

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 296

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 00  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geff. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausl.: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publiloites AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 216 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 6.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abbanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 251590—251811.  
Autotransportordnung (ATO); Einspracheverfahren — Statut des transports automobiles (STA); Procédure d'opposition — Ordinarmento degli autotrasporti (OA); Procedura di opposizione.  
G. Hipléh-Walt AG., Bern.  
Monda, Nahrungsmittel-Gesellschaft, Zürich.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Mitteilung und Verfügung Nr. 48 des EVD über die Aufhebung von Einfuhrkontrollen.  
Communiqué et ordonnance No 48 du DEP concernant la suppression de contrôles d'importation. Comunicato e disposizioni No 48 del DEP concernenti la soppressione di controlli d'importazione.  
Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle — Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix — Prescrizioni dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi:  
No 811 A/47: Kalkulation von Textilwaren bei Verkauf durch Hausierer und Marktfahrer — Calcul des prix des textiles vendus par les colporteurs et marchands forains — Calcolo dei prezzi dei prodotti tessili venduti da mercanti ambulanti e da fieraoli.  
Griechenland: Warenumsatzsteuer. Grèce: Impôt sur le chiffre d'affaires.  
Portugal: Restrições à importação.  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abbanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 12 000 im II. Rang mit Nachrücken auf Liegenschaft Holtheimstrasse 42 in Basel, vom 5. Mai 1938 zu 4½%, bei 4 Wochen Verspätung zu 5%, Maximal-Zins 7%, zahlbar jeweils am 30. Juni und 31. Dezember, ausgestellt von Dr. K. M. Sandreuter, Notar; Schuldnerin: Amalia Mons-Im Hof (verstorben am 10. Juni 1947 in Basel), wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 15. Dezember 1947 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 18. Dezember 1948, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser Inhaberschuldbrief nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt wird. (W 9/1948)

Basel, den 17. Dezember 1947.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Der unbekannte Inhaber

1. der vier vermissten laufenden Couponshogen mit angefügtem Talon zum Bezüge eines neuen Couponshogens für die Coupons per 1. 8. 1952 u. ff. zu den vier 3½%-Obligationen Kanton Bern 1906 zu nom. Fr. 500. Nrn. 1252, 2489, 2490, 28804, enthaltend:

- a) die verfallenen, aber noch nicht verjährten Coupons vom 1. 2. 1943 bis 1. 8. 1947, Nrn. 72 bis 81,
- b) die noch nicht fälligen Coupons vom 1. 2. 1948 bis 1. 2. 1952, Nrn. 82 bis 90;

2. den vermissten laufenden Couponshogen mit angefügtem Talon zum Bezüge eines neuen Couponshogens für die Coupons per 1. 8. 1952 u. ff. der per 1. 2. 1945 zur Rückzahlung ausgelosten 3½%-Obligation Kanton Bern 1906 zu nom. Fr. 500. Nr. 10825, enthaltend:

- a) die verfallenen, aber noch nicht verjährten Coupons vom 1. 2. 1943 bis 1. 2. 1945, Nrn. 72 bis 76,
- b) die übrigen Coupons per 1. 8. 1945 und ff., Nrn. 77 bis 90;

3. die zwei vermissten, laufenden Couponshogen mit angefügtem Talon zum Bezüge eines neuen Couponshogens für die Coupons per 1. 8. 1952 u. ff. der beiden per 1. 2. 1947 zur Rückzahlung ausgelosten 3½%-Obligationen Kanton Bern 1906 zu nom. Fr. 500. Nrn. 9397/98, enthaltend:

- a) die verfallenen, aber noch nicht verjährten Coupons vom 1. 2. 1943 bis 1. 2. 1947, Nrn. 72 bis 80,
- b) die übrigen Coupons per 1. 8. 1947 u. ff., Nrn. 81 bis 90,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 634)

Bern, den 28. November 1947.

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Titelmängel zu den 8½%-Obligationen, Nrn. 51187, 89363/64, 89682, Jura Simplan-Bahn, 1894, zu je Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 635)

Bern, den 28. November 1947.

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: 3%-Obligation Serie B, Nr. 574, Fr. 3000, mit Semester-coupons per 30. September 1946 und ff., lautend auf die Aargauische Hypothekbank Brugg als Schuldnerin.

An den Inhaber der vorgenannten Obligation ergeht gemäss Art. 983 OR die öffentliche Aufforderung, sie binnen 6 Monaten, d. h. bis 1. Juli 1948 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst dieses Wertpapier als nichtig und kraftlos erklärt würde. (W 650)

Brugg, den 17. Dezember 1947.

Bezirksgericht Brugg.

Es werden vermisst: 1. Kantschuldbrief, Ziff. 15, GB-Nr. 2298, Fr. 1000. 2. Kassa-Kapital, Ziff. 8, GB-Nr. 812, Fr. 290.11. Gemäss Gerichtsbeschluss vom 12. Dezember 1947 werden die Inhaber dieser Titel aufgefordert, sich innert Jahresfrist bei der Gerichtskanzlei Küssnacht (SZ.) zu melden, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 639)

Küssnacht, 16. Dezember 1947. Bezirksgerichtskanzlei Küssnacht.

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief Fr. 4000, d. h. 10. Oktober 1938, 1. Rang, haftend auf GB-Nr. 498 Altendorf nnd
2. Inhaberschuldbrief Fr. 1000, d. d. 9. April 1926, Fr. 13 900 Vorgang, haftend auf GB-Nr. 215 Tuggen, dem Josef Müller-Pfister, Tuggen, gehörend.

Die unbekannteten Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Titel innert Jahresfrist an dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March in Lachen vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (W 640)

Lachen, den 18. Dezember 1947.

Das Bezirksgericht March.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 5805 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Roos-Dillier Frdl., haltend per 1. Januar 1947 Fr. 709.51.

Der Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 649)

Luzern, den 17. Dezember 1947.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Dr. Hans Ronca.

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 3000 vom 17. Mai 1916, Belege Serie I, Nr. 963, lautend zugunsten und zu Lasten des Rudolf Gerher, von Langnau i. E., alt Metzgermeister, Grosshöchstetten, lastend auf Grundbuchblatt-Nr. 144 von Grosshöchstetten.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist von einem Jahr seit Bekanntmachung, dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird.

Schlosswil, den 15. Dezember 1947.

(W 648)

Der Gerichtspräsident von Konolfingen: Pflüger.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 21. April 1933, Belege Serie II, Nr. 4207, im Betrage von Fr. 20 000, lastend auf der Liegenschaft Thun, Grundstück Nr. 1661 der Frau Hanna Stucki verwitwete Balthasar, geh. Schwarz, von Eggwil, Ehefrau des Werner Jakob Stucki, wohnhaft in Thun. Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (W 641)

Thun, den 15. Dezember 1947.

Der Gerichtspräsident I: Ziegler.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 5. Dezember 1947 wurde der Aufruf der vermissten fünf 3%-Inhaber-Obligationen Nrn. 752039—752043 der Zürcher Kantonalbank im Nominalwert von je Fr. 1000, mit Semester-coupons per 10. Mai 1946 und ff., hewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft gehen kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 10/1948)

Zürich, den 16. Dezember 1947.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung, der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 5. Dezember 1947 wurde der Aufruf der vermissten Lebensversicherungspolice Nr. 75646 der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft in Genf, abgeschlossen am 8 August 1928 für den Betrag von Fr. 5000 auf das Leben des Hans Jakob Gaehler, geb. 22. Juli 1907, wohnhaft Moosberg 603 in Herisau, hewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft gehen kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 11/1948)

Zürich, den 16. Dezember 1947.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung, der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.



Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 5. Dezember 1947 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes von Fr. 8000, datiert den 5. Oktober 1927, ausgestellt von Johann Weber-Gautschi, Landwirt, Witikon zugunsten des Heinrich Lang, Förster in Witikon, haftend im I. Rang auf einem Grundstück Wiesland von einer Hektare, 29 Aren, 60 m<sup>2</sup>, im Specki, Witikon, eingetragen im Protokoll Witikon 7, Seite 164, bewilligt. Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 129/1948)

Zürich, den 16. Dezember 1947.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 5. Dezember 1947 wurde der Aufruf folgender vermisster Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 25 000, datiert den 25. April 1914, lautend auf Lorenz Brusa, Baumeister, von Moresse, Induno-Olona, Provinz Como, wohnhaft in Zollikon, lastend im II. Rang auf 6 Aren 95 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände an der Bahnhofstrasse in Zollikon, Kat.-Nr. 2690.

Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000, datiert den 7. März 1921, lautend auf Johann Albert Hauser, Kaufmann, geb. 1866, von Windlach, Kanton Zürich, wohnhaft in Altstetten bei Zürich, lastend im III. Rang auf 6 Aren 95 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände an der Bahnhofstrasse in Zollikon, Kat.-Nr. 2690.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 137/1948)

Zürich, den 16. Dezember 1947.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Il segretario-assessore della Pretura di Lugano-Città in relazione all'istanza 31 ottobre 1947 della Banca popolare di Lugano, per l'ammortamento del libretto di deposito N° 45698 al portatore; richiamata la diffida 19 aprile 1947, pubblicata sul FUSC. N° 131, 134 e 137 del 9, 12 e 16 giugno 1947, rimasta infruttuosa; visto come nel termine fissato non sia pervenuta nessuna comunicazione al riguardo, in base all'art. 986 C.O.; decreta: è annullato il libretto di deposito N° 45698 al portatore della Banca popolare di Lugano, andato smarrito. (W 643)

Lugano, 13 dicembre 1947.

Il segretario-assessore: avv. Luciano Gianella.

Il segretario-assessore della Pretura di Lugano-Città in relazione all'istanza 31 ottobre 1947 della Banca popolare di Lugano, per l'ammortamento di N° 4 libretti di risparmio al portatore; richiamata la diffida 19 aprile 1947, pubblicata sul FUSC. N° 131, 134 e 137 del 9, 12 e 16 giugno 1947, rimasta infruttuosa; visto come nel termine fissato non sia pervenuta nessuna comunicazione al riguardo, in base all'art. 986 C.O.; decreta: sono annullati i libretti di risparmio al portatore N° 30879, 30932, 30933 e 31007 della Banca popolare di Lugano, andati smarriti. (W 644)

Lugano, 13 dicembre 1947.

Il segretario-assessore: avv. Luciano Gianella.

Il segretario-assessore della Pretura di Lugano-Città vista l'istanza dell'Unione di banche svizzere, in Lugano; richiamata la diffida per ammortamento dell'obbligazione 3½% Prestito federale 1945/giugno, di 1000 fr., N° 224689, con cedole semestrali al 31 dicembre 1945 e seg., pubblicata sul FUSC. del 18 ottobre 1945; considerato come la scrivente Pretura sia incompetente a procedere all'ammortamento di detto titolo; visto comunque che il titolo in questione è stato ritrovato; decreta: la diffida pubblicata sul FUSC. del 18 ottobre 1945 è annullata. (W 645)

Lugano, 13 dicembre 1947.

Il segretario-assessore: avv. Luciano Gianella.

Il segretario-assessore della Pretura di Lugano-Città in relazione all'istanza presentata dal Sig. Fritz Muntwyler, in Zurigo (avv. F. Maspoli, Chiasso), per l'ammortamento di un assegno bancario; richiamata la diffida 28 febbraio 1946, pubblicata sul FUSC. N° 52, 53 e 55, del 4, 5 e 7 marzo 1946, rimasta infruttuosa, in base all'art. 986 C.O.; decreta: è annullato l'assegno N° 4025/19435 della Banca della Svizzera italiana, in Lugano, di 4505 fr. su Fritz Muntwyler, in Zurigo. (W 646)

Lugano, 13 dicembre 1947.

Il segretario-assessore: avv. Luciano Gianella.

Il segretario-assessore della Pretura di Lugano-Città in relazione all'istanza presentata dal Sig. avv. C. Pozzi, in Lugano, proc. della «Freisinnig-protestantische Gemeinde des Kantons Tessin», per ammortamento di titoli; richiamata la diffida 3 settembre 1946, pubblicata sul FUSC. N° 208, 211 e 214 del 6, 10 e 13 settembre 1946, rimasta infruttuosa, in base all'art. 986 C.O.; decreta: è annullata l'obbligazione N° 14, di 500 fr., emessa il 5 giugno 1919. (W 647)

Lugano, 13 dicembre 1947.

Il segretario-assessore: avv. Luciano Gianella.

#### Déclaration de titres spoliés

Sont revendiqués comme biens spoliés au sens des arrêtés du Conseil fédéral des 10 décembre 1945 et 22 février 1946, relatifs à la recherche des biens enlevés dans les territoires occupés pendant la guerre, les papiers-valeurs suivants:

£ 700.—. British Funding Loan nom. 4% 1960/90 à £ 100: N°s 147315, 170641, 186033, 200910, 201455/6, 201556.

En conséquence, toute personne physique ou morale qui, à quelque titre que ce soit, possède, détient, administre ou surveille l'un des papiers-valeurs précités est tenue de le déclarer à l'Office suisse de compensation, bureau spécial, Talstrasse 62, à Zurich, dans un délai de 30 jours à compter de la publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Berne, le 18 décembre 1947. (W 642) Département politique fédéral.

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

15. Dezember 1947.

**Auto-Mieter-Organisation (AMO)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Oktober 1947 eine Genossenschaft, als eine Verbindung von Automietern (Fahrern, die keinen eigenen Wagen besitzen) mit dem Zweck, ihren Mitgliedern die Mietung von Automobilen zu erleichtern, durch Bekämpfung übersetzter Mietpreise, Erstrebung reduzierter Kauttionen, sowie Gewährung kostenloser Rechtshilfe bei Unfällen mit Mietwagen. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Zentralvorstand besteht aus mindestens fünf Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Sekretär Kollektivunterschrift. Peter Rosa ist Präsident, Max Meier, Vizepräsident, beide von Zürich und Gustav Hartmann, von Eglisau, Sekretär und Quästor, alle in Zürich. Geschäftsdomizil: Wehntalerstrasse 143 in Zürich 6 (bei Gustav Hartmann).

15. Dezember 1947.

**Verwaltungsgesellschaft der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G. (Société Administrative des Usines de Roulements à Billes J. Schmid-Roost S. A.) (Società Amministrativa delle Officine Cuscinetti a Sfera J. Schmid-Roost S. A.) (Administration-Company of Ball Bearing Works J. Schmid-Roost, Ltd.)**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1947, Seite 2862), Beteiligung an andern Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 27. November 1947 hat die Statuten abgeändert. Die veröffentlichten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt Fridolin Düblin, von Oberwil (Basel-Landschaft), in Zürich.

15. Dezember 1947.

**Immobilien-Gesellschaft Solaria A. G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 94 vom 22. April 1943, Seite 909), Liegenschaften. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Hermann Lütjens, holländischer Staatsangehöriger, in Küssnacht (Zürich).

15. Dezember 1947.

**Thiel Papier Import & Export Handels A. G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1947, Seite 1737). Einzelprokura ist erteilt an: Jean-Pierre Straumann, von Bubendorf (Basel-Landschaft), in Zürich.

15. Dezember 1947. Baugeschäft.

**Paul Züllig**, in Zürich (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1934, Seite 663), Baugeschäft. Neues Geschäftslokal: Gsteigstrasse 22.

15. Dezember 1947.

**Pelz Paradies Aktiengesellschaft (Paradis de Fourrures, Société Anonyme) (Paradiso delle Pelliccie Società Anonima)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 285 vom 4. Dezember 1944, Seite 2666), Pelz- und Rauchwaren aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an: Anneliese Siebenschein, geb. Hofstädter, von und in Zürich.

15. Dezember 1947.

**Automobilwerke Franz A.-G. (Usines d'Automobiles Franz S. A.)**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1947, Seite 1726). Die Prokura von Martin Winet ist erloschen.

15. Dezember 1947. Buchdruckerie, Verlag.

**K. Neidhart & Co.**, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1941, Seite 798). Buchdruckerie und Kunstverlag. Der Gesellschafter Robert Emil Schön wohnt nun in Zürich 10. Neues Geschäftslokal: Badener Strasse 337 in Zürich 3.

15. Dezember 1947.

**Organisationskomitee der kantonalen Landwirtschafts- und Gewerbeausstellung Zürich 1947**, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1946, Seite 2521). Die Unterschrift von Emil J. Graf ist erloschen.

15. Dezember 1947. Teppiche.

**Heinrich Heusser**, in Zürich (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1941, S. 1654), Handel mit Orientteppichen. Einzelprokura ist erteilt an Heinrich Heusser jun., von Hinwil, in Zürich.

15. Dezember 1947. Haushaltmaschinen.

**F. Marquard**, in Zürich (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1947, Seite 1437), Handel mit Haushaltmaschinen. Der Firm inhaber wohnt nun in Zürich 6. Neues Geschäftslokal: Kinkelstrasse 20.

15. Dezember 1947. Kassenschränke usw.

**Monopol Technik A.-G.**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1947, Seite 366), Kassenschränke usw. Die Prokura von Max Egli ist erloschen.

15. Dezember 1947. Automobile.

**E. G. Etter**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Gottlieb Etter, von Ried bei Kerzers, in Zürich 8. Handel mit Automobilen. Dufourstrasse 143.

15. Dezember 1947. Schreinerei.

**Otto Sörensen**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Otto Sörensen, von Zürich, in Zürich 7. Bau- und Möbelschreinerei. Spiegelgasse 13.

15. Dezember 1947. Waren aller Art.

**Hans Willmann**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Willmann, von Zürich und Nebikon, in Zürich 4. Handel mit und Vertretungen von Waren aller Art. Hildastrasse 11.

15. Dezember 1947. Dieselmotoren usw.

**V. Schmötz-Villinger**, in Zürich (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1945, S. 2594). Dieselmotorenbau und Konstruktionswerkstätte. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Dezember 1947. Liegenschaften.

**E. Huber & Cie.**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 27. Oktober 1944, Seite 2381), An- und Verkauf, sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

15. Dezember 1947. Reiseartikel usw.

**Emil Dischler**, in Zürich (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1938, Seite 2558), Handel mit Reiseartikeln und Lederwaren. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. Dezember 1947. Fahrzeuge usw.

**Minerva Handels A. G. (Minerva società commerciale S. A.) (Minerva Trading Co. Ltd.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1947, Seite 345), Fabrikation von und Handel mit Fahrzeugen usw. Die Generalversammlung vom 5. Dezember 1947 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun **Minerva Fabrikations & Handels A. G. (Minerva Société manufacture & commerciale S. A.) (Minerva Manufacturing and Trading Comp. Ltd.)**. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000 erhöht, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. 15. Dezember 1947. Chemikalien.

**E. P. O. Handels-A. G. Zürich (E. P. O. S. A. de commerce Zurich) (E. P. O. Trading Ltd. Zurich)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1947 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Import, Export, Reexport von und den Handel mit Chemikalien aller Art, besonders Düngemitteln, sowie Vermittlung, Finanzierung und Abwicklung solcher Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, einbezahlt mit Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handels-

amtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift ist Dr. inr. Alfred W. von Arx, von Utzenstorf, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 5 in Zürich 1 (Bureau des Verwaltungsrates).

15. Dezember 1947. Gewebe usw.  
**Ostertag, Husermann & Co., vormalig Pongees A.-G.**, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1946, Seite 3326), Handel mit Geweben usw. Einzelprokura ist erteilt an Wilhelm Brauchli, von und in Zürich.

15. Dezember 1947. Velos.  
**Herbert R. Hildebrand**, in Zürich (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1936, S. 1585), Velohandlung usw. Neues Geschäftslokal: Usterstrasse 19.

15. Dezember 1947.  
**Pfister, Elektrofenbau Glattbrugg**, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1941, Seite 1455). Neues Geschäftslokal: Schaffhauser Strasse 516.

15. Dezember 1947.  
**Diana-Verlag, Dr. S. Menzel**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. Simon Menzel, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Verlag zur Herausgabe belletristischer Bücher. Dianastrasse 3.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Biel

6. Dezember 1947. Polissage- und Chromage-Atelier.  
**Werner Steiger & Co.**, in Biel, Betrieb eines Polissage- und Chromage-Ateliers, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1947, Seite 1929). Die Gesellschaft ist seit dem 5. Dezember 1947 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter «W. Steiger», als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Biel, übernommen.

6. Dezember 1947. Polissage- und Chromage-Atelier.  
**W. Steiger**, in Biel. Inhaber der Firma ist Werner Steiger, von Büren (Luzern), in Biel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Werner Steiger & Co.», in Biel. Betrieb eines Polissage- und Chromage-Ateliers. Aebistrasse 47.

##### Bureau de Courtelary

15 décembre 1947. Constructions.  
**Martin Francioli**, à Villeret, entreprise de construction (FOSC. du 3 octobre 1932, N° 231, page 3222). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 O.R.C.), la raison est radiée à la demande du titulaire.

##### Bureau Interlaken

15. Dezember 1947. Berufskleider usw.  
**Werner Oertli**, in Interlaken, Spezialhaus für Arbeits- und Berufskleider, Konfektionswaren (SHAB. Nr. 122 vom 26. Mai 1944, Seite 1190). Gemäss Urteil des Amtsgerichts Interlaken vom 13. Dezember 1947 ist zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Jeanne, geb. Badoud, die gerichtliche Gütertrennung angeordnet worden.

##### Bureau de Montier

Rectification.  
**Société horlogère Reconville (Reconville Watch Co.)**, à Reconville (FOSC. du 29 novembre 1947, N° 280, page 3533). L'administrateur Jean Ruedin signe individuellement. Sa signature collective est radiée.

15 décembre 1947. Produits d'entretien, etc.  
**Rodolphe Wittwer, Etablissement DARLY**, à Reconville. Le chef de la raison individuelle est Rodolphe Wittwer, de Trub (Berne), à Bévillard. Fabrication de produits d'entretien, de toilette, de parfumerie et de spécialités destinées à l'agriculture.

##### Bureau Trachshald

5. Dezember 1947. Möbel.  
**G. Fankhauser A.-G.**, in Lützelflüh, Betrieb einer Möbelfabrik (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1943, Seite 2038). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. November 1947 wurde das Aktienkapital von Fr. 160 000 auf Fr. 220 000 erhöht durch Ausgabe von 60, durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 220 000 und ist eingeteilt in 110 Namenaktien zu Fr. 1000 und 550 Namenaktien zu Fr. 200.

12. Dezember 1947. Baugeschäft.  
**Fiechter & Cie.**, in Huttwil, Baugeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 26. Februar 1941, Seite 395). Die Gesellschaft ist infolge Todes des einzig unbeschränkt haftenden Gesellschafters Rudolf Fiechter aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht. Das Geschäft wird von der neuen Kommanditgesellschaft «Fritz Mathys & Co., vormalig Fiechter & Cie.», in Huttwil, weitergeführt.

12. Dezember 1947. Hoch- und Tiefbau.  
**Fritz Mathys & Co., vormalig Fiechter & Cie.**, in Huttwil. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 7. April 1947 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Fritz Mathys, von Rohrbachgraben, in Huttwil. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Anna Fiechter, geborene Nyffenegger, Witwe des Rudolf, von und in Huttwil. Hoch- und Tiefbau.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

9. Dezember 1947. Rohstoffe usw.  
**Extenco G.m.b.H. (Extenco S. à r. l.)**, in Grenchen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. November 1947 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Ihr Zweck ist die Förderung des Waren- und Fabrikateustausches durch Tüchtigkeit aller Geschäfte, die mit dem Handel von Rohstoffen, Industrie- und anderen Produkten im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an Handels- und Industrieunternehmungen beteiligen oder solche vertreten. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter sind: Willy Farner, von Oberstammheim (Zürich); Jean Marthaler, von Bern, und Gustave Capitaine, von Roches (Bern); alle in Grenchen, mit Stammeinlagen von je Fr. 7000. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Gustave Capitaine ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Bureau: Bachstrasse 75.

#### Bureau Stadt Solothurn

11. Dezember 1947.  
**Bürgerchaftsgenossenschaft solothurnischer Hauseigentümer**, in Solothurn (SHAB. Nr. 90 vom 18. April 1944, Seite 878). Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Rudolf Rotach ist erloschen. An seiner Stelle wurde **Max Flick**, von Esholzmatt (Luzern), in Solothurn, gewählt. Ihm ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

13. Dezember 1947. Zifferblätter.  
**A. Cosandier A. G. Solothurn**, in Solothurn, Fabrikation von Email- und Metallzifferblättern (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2684). An **Edmund Studer**, von Oberbuchsiten, in Solothurn, ist Einzelprokura erteilt worden.

13. Dezember 1947.  
**Max Frei, Baugeschäft**, in Solothurn (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1947, Seite 2042). Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat durch Urteil vom 2. Dezember 1947 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

9. Dezember 1947.  
**Detaillisten-Verband St. Gallen**, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1934, Seite 3351). An der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 19. November 1947 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma: **Detaillisten-Verband St. Gallen** in Liq. durch die «Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft für Handwerk und Detailhandel (OBTG)», in St. Gallen, welche zur Liquidatorin ernannt wurde, durchgeführt. Die Unterschriften von Paul A. Rieser (Präsident), Anton Vocka (Vizepräsident), Paul Sturzenegger (Sekretär, Aktuar) und Heinrich Zollikofer (Kassier) sind erloschen.

9. Dezember 1947.  
**Otto Lütolf Buchdruckerei**, in St. Gallen. Buchdruckerei, Buchbinderei und Verlag (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1946, Seite 720). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Uebergang der Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Otto Lütolf's Erben, Buchdruckerei», in St. Gallen, erloschen.

9. Dezember 1947.  
**Otto Lütolf's Erben Buchdruckerei**, in St. Gallen. Wwe. Johanna Lütolf, geb. Bill, in St. Gallen. Otto Lütolf, in Widnau, Dr. med. Max Lütolf, in Töss-Winterthur, und Margrit Lütolf, in St. Gallen, alle von Luzern, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. Dezember 1947 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Otto Lütolf Buchdruckerei», in St. Gallen. Johanna Lütolf, geb. Bill, und Margrit Lütolf führen Einzelunterschrift. Buchdruckerei, Buchbinderei und Verlag. Davidstrasse 9.

12. Dezember 1947.  
**Aktiengesellschaft Schweizerhof Bad Ragaz**, in Bad Ragaz (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1943, Seite 438). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Dezember 1947 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen haben dabei keine Änderungen erfahren. Dr. Jakob Viel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Jakob Diem, von Lutzenberg, als Präsident, Dr. Ernst Eugster-Naville, von Speicher (Appenzell A. Rh.), beide in Bad Ragaz. Sie führen Einzelunterschrift.

12. Dezember 1947.  
**St. Gallische Kantonalbank, Zweigniederlassungen in Mels, Bad Ragaz und Wallenstadt** (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1945, S. 1831) mit Hauptsitz in St. Gallen. Der Prokurist Othmar Staub wohnt nunmehr in Bad Ragaz.

12. Dezember 1947. Kolonialwaren.  
**I. Naef-Schweizer**, in Flawil. Inhaberi der Firma ist Wwe. Ida Naef-Schweizer, von Henau, in Flawil. Kolonialwaren. Schweißbrunnstrasse.

12. Dezember 1947. Restaurant.  
**Ernst Oehry**, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Ernst Oehry, von Liechtenstein, in St. Margrethen. Restaurant Steinhof. Johannes-Brassel-Strasse.

12. Dezember 1947. Liegenschaften.  
**H. Hengartner**, in St. Gallen, Vermittlung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1941, Seite 1596). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Dezember 1947. Bänder, Gurten.  
**Walter Schwarzenbach Aktiengesellschaft**, in Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil, Fabrikation von und Handel mit Bändern und Gurten mit und ohne Metalleinlagen (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1946, Seite 1148). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1947 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 72 000 durch Bareinzahlung und mit Fr. 128 000 durch Verrechnung voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

13. Dezember 1947.  
**Wohnbaugenossenschaft Gallus**, in Rapperswil (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1947, Seite 944). Die Unterschrift von Hans Benninger ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Hans Nef, von Umäsch, in Rapperswil. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift.

13. Dezember 1947.  
**Max Hüttenmoser, Möbelgeschäft**, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Max Hüttenmoser, von Rorschacherberg, in Rorschach. Möbelhandlung. Bäumlistorkelstrasse.

13. Dezember 1947.  
**Wasserversorgungsgenossenschaft Rimensberg**, in Rimensberg, Gemeinde Lütisburg. Unter diesem Namen besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt im Interesse ihrer Mitglieder eine Wasserversorgungs- und Hydrantenanlage zu erstellen und zu unterhalten. Die Statuten datieren vom 4. Dezember 1947. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Kommission besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder Kassier Kollektivunterschrift. Josef Rütsehe, von Bütschwil, ist Präsident; Hermann Trimpf, von Ennenda, Aktuar, und Jakob Marti, von Engi (Glarus), Kassier, alle in Rimensberg, Gemeinde Lütisburg.

13. Dezember 1947. Sägerei usw.  
**Gebrüder Scheiwiler**, in Ulisbach, Gemeinde Wattwil. Friedrich Scheiwiler und Karl Scheiwiler, beide von Waldkirch, in Ulisbach, Gemeinde Wattwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 ihren Anfang nimmt. Friedrich Scheiwiler vertritt die Gesellschaft mit Einzelunterschrift. Sägerei und Holzhandlung.

13. Dezember 1947. Rechtsagentur usw.  
**Max Baumann**, in St. Gallen, Rechtsagentur, Inkasso-, Treuhand- und Sachwalterbureau (SHAB. Nr. 307 vom 29. Dezember 1939, Seite 2580). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.



## Graubünden — Grisons — Grigioni

12. Dezember 1947. Baugeschäft usw.  
**J. Jost's Erben & A. Jost**, in Schmitten, Gemeinde Seewis i. Pr., Baugeschäft, mechanische Zimmerei, Schreinerei, Sägerei, Chalet- und Treppenbau (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1945, Seite 1696). Diese Kollektivgesellschaft hat die Firma abgeändert in **Jost & Co.**

13. Dezember 1947.  
**Wasserversorgungsgenossenschaft Avers-Cresta**, in Avers-Cresta (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1944, Seite 1131). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 27. Juli 1947 die Statuten revidiert und sie dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Unterschrift von Ulrich Caffisch ist erloschen. Neu wurden gewählt: Simon Heinz-Kübler, als Präsident, und Arthur Heinz, als Kassier, beide von und in Avers-Cresta. Die Unterschrift des bisherigen Kassiers Georg Salis ist erloschen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

12. Dezember 1947. Viehhandel, Restaurant.  
**Eugen Baumgartner**, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 53 vom 24. Februar 1921, Seite 412). Jetzige Natur des Geschäftes ist Viehhandel und Betrieb des Restaurants «Talbach».

12. Dezember 1947. Weberei usw.  
**Jakob Niederer-Marchesi**, in Häuslenen, Gemeinde Aawangen. Inhaber der Firma ist Jakob Niederer-Marchesi, von Lutzenberg, in Häuslenen, Gemeinde Aawangen. Mechanische Weberei und Handel mit Textilien.

12. Dezember 1947.  
**August Livers, Café-Conditorei Dengler**, in Kreuzlingen. Inhaber der Firma ist August Livers, von Disentis, in Kreuzlingen. Café, Konditorei und Bäckerei. Hauptstrasse 45.

12. Dezember 1947. Gemischtwaren.  
**Adolf Hugentobler**, in Oberhofen-Münchwilen. Inhaber der Firma ist Adolf Hugentobler-Wartmann, von Amlikon, in Oberhofen-Münchwilen. Gemischtwarengeschäft.

12. Dezember 1947.  
**Paul Sigwart, Bäckerei und Conditorei**, in Amriswil (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1927, Seite 2031). Diese Firma ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

12. Dezember 1947. Bäckerei usw.  
**Wwe. Marta Sigwart**, in Amriswil. Inhaberin der Firma ist Witwe Marta Sigwart, von und in Amriswil. Bäckerei und Konditorei. Untere Bahnhofstr. 729.

12. Dezember 1947. Carrosserie.  
**A. Krapf**, in Amriswil. Inhaber der Firma ist Alfred Krapf, von Riedt bei Erlen, in Amriswil. Carrosseriebau. Rütistrasse.

12. Dezember 1947. Autos.  
**A. Roth & Söhne**, in Amriswil. Unter dieser Firma sind Albert Roth senior, Albert Roth junior, Armin Roth und Robert Roth, alle von Kesswil, in Amriswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. November 1947 ihren Anfang nahm. Die Kollektivgesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «A. Roth», mechanische Werkstätte, in Amriswil. Die Vertretung der Firma erfolgt durch die Kollektivunterschrift des Gesellschafters Albert Roth senior mit einem der übrigen Gesellschafter. Autohandel, Auto-Reparaturwerkstätte und mechanische Werkstätte. Säntisstrasse.

12. Dezember 1947.  
**Landwirtschaftl. Genossenschaft Tobel-Tägerschen**, in Tobel (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1944, Seite 1146). Diese Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 31. Mai 1938 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Schreibweise der Firma ist nun: **Landw. Genossenschaft Tobel-Tägerschen**. Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und die Hebung und Förderung der beruflichen Bildung ihrer Mitglieder sowie des Genossenschaftsgedankens innerhalb der Landwirtschaft treibenden Bevölkerung. Neben der persönlichen Solidarhaftung besteht nun auch unbeschränkte Nachschusspflicht zur Deckung von Bilanzverlusten. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien. Der Verwalter besitzt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Niklaus Widmer, Geschäftsführer und Kassier ist erloschen. Als Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift wurde Marie Widmer, von Mosnang, in Tobel, gewählt.

12. Dezember 1947.  
**Elektrizitätsgenossenschaft Fischingen**, in Fischingen (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1947, Seite 3659). Die Unterschrift von Oskar Schwager ist erloschen. Neuer Vizepräsident und Aktuar ist Paul Holenstein, von Au-Fischingen, in Fischingen. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Kassier.

12. Dezember 1947.  
**Sperrholz- & Isolierplatten Aktiengesellschaft**, in Frauenfeld, Handel mit Holz. Sperrholz usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1946, Seite 3651). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Dezember 1947 das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital zerfällt nun in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

13. Dezember 1947. Molkerei.  
**Walter Nef**, in Amriswil. Inhaber der Firma ist Walter Nef, von Urmäsch, in Amriswil. Molkerei «Zum Pfauen». Alleestrasse.

13. Dezember 1947.  
**Bekleidungshaus Wenk, zum Falken**, in Amriswil, Herrenkonfektion (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1946, Seite 3044). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Die Geschäftsaktiven und -passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Wenk Bekleidungshaus», in Amriswil.

13. Dezember 1947.  
**Wenk Bekleidungshaus**, in Amriswil. Inhaberin der die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Bekleidungshaus Wenk, zum Falken», in Amriswil, übernehmenden Einzelfirma ist Heidi Wenk, von Wildhaus, in Amriswil. Herrenkonfektion und Herrenwäsche. Kirchstrasse.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Lausanne

13 décembre 1947. Cuir, etc.  
**Guberan frères**, à Lausanne, importation de cuir en gros, peausserie fine, représentation et fabrication, société en nom collectif (FOSC. du 22 juin 1946, page 1878). La société est désormais engagée par la signature individuelle de l'associé Paul Guberan ou par la signature de l'associé Daniel Guberan signant collectivement avec Paul Guberan.

## Genève — Genève — Ginevra

11 décembre 1947.  
**Société Immobilière Rue Neuve du Molard No 18**, à Genève. Sivant acte authentique du 10 décembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la trans-

formation et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'achat pour 140 000 fr. d'un immeuble sis en la commune de Genève, section Cité (situé rue Neuve du Molard 18), formant au cadastre de ladite commune la parcelle 4613 avec bâtiment No H 122. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune; il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Frédéric Heimrod, de et à Genève, a été nommé administrateur unique; il signe individuellement. Adresse: rue de la Corratierie 18 (régie Bernard Næf & Cie).

11 décembre 1947.  
**Société Immobilière l'Ombelle**, à Genève. Sivant acte authentique du 8 décembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, la construction, la transformation et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'achat pour 51 500 fr. d'un immeuble sis en la commune de Chêne-Bougeries (situé chemin Falletti) formant au cadastre de ladite commune la parcelle 1211 avec bâtiment N° 291; il dépend de la parcelle 1211 la copropriété pour un quatorzième de la parcelle 3495, chemin. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur, de 1000 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Corbat, de Vendlineourt, à Genève, a été nommé administrateur unique; il signe individuellement. Adresse: rue de la Corratierie 26 (en les bureaux de Bourquin Frères et Corbat).

12 décembre 1947. Gérance de fortunes, etc.  
**Edouard Aubert**, à Genève, gérance de fortunes, ordre de bourse, régie d'immeubles et assurances (FOSC. du 16 septembre 1936, page 2205). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

12 décembre 1947. Produits alimentaires, etc.  
**Ch. Herrmann**, à Genève, importation et exportation de produits alimentaires et divers (FOSC. du 6 mars 1942, page 523). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

12 décembre 1947. Transport par camion-automobile.  
**A. Page**, à Genève. Le chef de la maison est Auguste Page, de Châtonnaye, à Genève. Entreprise de transport par camion-automobile de toutes marchandises. Rue du Môle 1.

12 décembre 1947. Produits de beauté, etc.  
**Mme Y. Blanc-Landry**, à Genève, représentation de produits de beauté, de parfumerie et produits similaires, en faillite (FOSC. du 31 mars 1947, page 886). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

12 décembre 1947. Liqueurs, vins.  
**Mirault & Cie**, à Moillesulaz, commune de Thônex, fabrication et vente de vermouth et divers liqueurs, commerce de vins, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC. du 20 septembre 1946, page 2760). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

12 décembre 1947. Graines, etc.  
**Vve G. Vatter fils, société anonyme**, à Genève, commerce des graines, oignons et articles de jardin, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 20 décembre 1946, page 3710). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

12 décembre 1947. Société immobilière.  
**Rustica S.A.**, à Meyrin, société immobilière (FOSC. du 18 septembre 1940, page 1684). Robert Laplace, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Edouard-G. Wohlers est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Siège administratif à Genève: rue des Moulins 1 (étude de M<sup>e</sup> Gustave Jornot, avocat).

12 décembre 1947. Matières premières, etc.  
**Unitra S.A.**, à Genève, vente, achat, représentation, importation, exportation, commission de toutes matières premières, etc. (FOSC. du 9 octobre 1946, page 2954). Nouveaux locaux: rue de l'Université 6.

12 décembre 1947.  
**Société Immobilière du Servette Football Club**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 décembre 1944, page 2801). Fernand-Maurice Huguenin, de Genève, à Châtelaine, commune de Vernier, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 décembre 1947. Machines-outils.  
**Louis Vial et Cie**, à Genève, représentation et commerce de machines-outils, société en commandite (FOSC. du 11 août 1942, page 1832). La société s'est transformée, dès le 1<sup>er</sup> mai 1947, avec reprise d'actif et du passif, en société en nom collectif. Les associés sont: Louis-Antoine Vial (jusqu'ici associé gérant indéfiniment responsable) et Adolf Ritschard (jusqu'ici associé commanditaire et fondé de pouvoir), lesquels engagent la société par leur signature individuelle sous la nouvelle raison sociale: **Vial & Ritschard**.

12 décembre 1947.  
**Société Immobilière Aire-Onex**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 novembre 1943, page 2550). Dans son assemblée générale du 20 septembre 1947, dont il a été dressé procès-verbal authentique, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré.

12 décembre 1947. Société coopérative d'habitation.  
**URBANUS**, à Genève, société coopérative d'habitation (FOSC. du 3 novembre 1947, page 3242). Sivant procès-verbal de son assemblée générale du 2 décembre 1947, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

12 décembre 1947. Hôtel.  
**La Résidence S.A.**, à Genève, exploitation de l'Hôtel de «La Résidence» et généralement toute activité hôtelière en Suisse (FOSC. du 30 août 1943, page 1949). Dans son assemblée générale du 22 septembre 1947, dont procès-verbal authentique a été dressé, la société a: annulé les 640 bons de jouissance sans valeur nominale, au porteur, émis par la société; supprimé les privilèges attachés aux 200 actions de 500 fr. chacune, au porteur, privilégiées et puis converti ces dernières en actions ordinaires; transformé les 604 actions ordinaires de 500 fr. chacune, au porteur, formant son capital social en 302 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, et en outre, adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions du Code des obligations révisé. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 302 000 fr., divisé en 302 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

## LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

No 21

Erste Hälfte November 1947

Première quinzaine de novembre 1947 — Prima quindicina di novembre 1947

I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

Eintragungen vom 15. November 1947

Enregistrements du 15 novembre 1947 — Inscrizioni del 15 novembre 1947

|     |   |                    |
|-----|---|--------------------|
| 204 | Hauptpatente<br>Brevets principaux<br>Brevetti principali | Nrn. 251590—251798 |
|-----|---|--------------------|

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem \* versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata agglornata e per i quali l'agglornamento non è ancora spirato, sono seguiti d'un \*.)

- Kl. 2 a, Nr. 251590. 19. März 1946, 12 Uhr. — Besenegge. — Otto Anton Vlell, Rhäzüns (Graubünden, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 2 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251736 (99 b).
- Kl. 2 e, Nr. 251591. 10. Oktober 1945, 19 Uhr. — Verfahren zum Unterdrücken von Pflanzenspritzmittel-Behältern. — Hermann Gostell, Sandbühlstrasse, Wetzikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 2 e, Nr. 251592. 18. Juli 1946, 19 Uhr. — Blumentopf. — Hans Schmid, Ziegelstrasse 662, Trimbach (Solothurn, Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 3 a, Nr. 251593. 14. September 1946, 12 Uhr. — Ausstellungstallung für Kleinvieh. — Hartmann, & Bachmann, Maschinen- und Apparatebau, Oftringen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 4 a, Nr. 251594. 8. Mai 1944, 20 Uhr. — Wandkonstruktion. — Wenz Josef Turka, Kasten bei Böhmekirchen (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 4 a, Nr. 251595. 17. Juni 1946, 20 Uhr. — Raumabschliessende Holzbauelemente. — Walter Weber, rue Jean-Jacques-Rousseau 4, Vevey (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
- Kl. 4 b, Nr. 251596. 15. Februar 1946, 19 Uhr. — Als Dach- oder Wandbelag verwendbare Platte. — Robert James Symons, Manor Drive 21, Hinchley Wood, Esher; und Ronald Edward Arls, Raeburn House, Lower Teddington Road, Kingston-on-Thames (Surrey, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 4 b, Nr. 251597. 20. Januar 1947, 20 Uhr. — Steinschraube. — Adolf Urwelder, Schreiner, Embrach (Zürich, Schweiz).
- Kl. 4 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251596 (4 b).
- Kl. 4 f, No 251598. 1<sup>er</sup> février 1946, 19 h. — Réservoir à hydrocarbures avec dispositif de renforcement de sa toiture. — Madame Claire Couvy, née Piron, quai d'Orsay 67, Paris (France). Mandataire: Fritz Fricker, Zürich. — \*Priorität: France, 19 décembre 1944 et 24 octobre 1945. \*
- Kl. 5 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251687 (62).
- Kl. 6 e, No 251599. 4 mars 1946, 20 1/4 h. — Taillant pour la perforation de roches. — Joseph Dionisotti, industriel, Monthey (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 7 b, No 251600. 30 mars 1946, 20 h. — Radiateur à gaz. — Charles Strack, Wartstrasse 44, Winterthur (Suisse). Mandataire: Fritz Isler, Zürich. — \*Priorität: France, 18 février 1946. \*
- Kl. 7 c, No 251601. 30 mars 1946, 20 h. — Procédé de production d'eau chaude et chaudière pour la mise en œuvre de ce procédé. — Charles Strack, Wartstrasse 44, Winterthur (Suisse). Mandataire: Fritz Isler, Zürich. — \*Priorität: France, 15 février 1946. \*
- Kl. 7 c, Nr. 251602. 30. September 1946, 17 1/4 Uhr. — Heizkörper. — Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Gerlafingen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 7 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251601 (7 c).
- Kl. 7 f, No 251603. 19 juin 1946, 19 h. — Installation pour le réglage automatique de la température de l'agent de circulation d'un circuit d'échange de chaleur, en fonction de la température du plein-air. — Albert L. Jobin, Gland (Suisse). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 7 g, Nr. 251604. 7. Januar 1946, 19 Uhr. — Elektrischer Heizkörper. — Thomas Dryden & Sons Ltd., Grimshaw Street Foundry, Preston (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 7 g, Nr. 251605. 30. Januar 1946, 15 Uhr. — Ein Mehrzweckgerät bildender Luftumwälzapparat. — Milo S.A., rue de Lausanne 16, Genf (Schweiz).
- Kl. 8 a, No 251606. 19 février 1946, 5 h. — Procédé de tassement de matières divisées. — Auguste Godtfrabols, ingénieur, rue de l'Autonomie 24, Bruxelles (Belgique). Mandataire: ing. Adele Racheli, Bellinzona. — \*Priorität: Belgique, 10 avril 1945. \*
- Kl. 8 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251736 (99 b).
- Kl. 8 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251764/765 (113).
- Kl. 9 b, No 251607. 2 avril 1946, 18 1/2 h. — Bonde de vidange à clapet pour appareil sanitaire. — César Mingori, boulevard de Charonne 128, Paris XX (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — \*Priorität: France, 11 avril 1945. \*
- Kl. 10 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251674 (54 b).
- Kl. 11 a, Nr. 251608. 4. Juli 1946, 17 1/4 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Beschickung von Schmelzöfen mit Rohmaterial. — Drammens Glassverk, Drammen (Norwegen). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — \*Priorität: Norwegen, 3. April 1943. \*
- Kl. 11 a, Nr. 251609. 26. September 1946, 19 Uhr. — Verfahren zum Betrieb eines elektrischen Glasschmelzofens. — Egyesült Izzolampa és Villamosági Részvénytársaság, Ujpest (Ungarn). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — \*Priorität: Ungarn, 11. Januar 1944. \*

- Kl. 11 a, Nr. 251610. 26. September 1946, 19 Uhr. — Verfahren zum elektrischen Schmelzen von Glas. — Egyesült Izzolampa és Villamosági Részvénytársaság, Ujpest (Ungarn). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — \*Priorität: Ungarn, 27. Januar 1944. \*
- Kl. 11 a, Nr. 251611. 27. März 1945, 18 1/4 Uhr. — Kochherd. — Gas- und Wassermessfabrik AG., Luzern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 15 b, Nr. 251612. 11. Juli 1946, 19 Uhr. — Rühr-, Schneid- und Mischvorrichtung, insbesondere zur Bearbeitung von Nahrungsmitteln, Getränken usw. — Gottfried Leuenberger, Zürcherstrasse 162, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 15 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251617 (15 f).
- Kl. 15 c, Nr. 251613. 4. Mai 1946, 14 Uhr. — Geschirrwaschmaschine. — Carl Welland, Tödistrasse 50, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich. — \*Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 4. Mai 1946. \*
- Kl. 15 c, Nr. 251614. 20. November 1946, 16 1/4 Uhr. — Bodenwischapparat. — Richard James Heller, Hünenbergstrasse 7, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Kl. 15 c, Nr. 251615. 21. November 1946, 17 1/4 Uhr. — Von Hand zu betätigender Blocher mit drehbar angeordneten Blochorganen. — Richard James Heller, Hünenbergstrasse 7, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Kl. 15 f, Nr. 251616. 29. Mai 1946, 19 Uhr. — Rahmen. — Wilh. Klenzle, Zürichbergstrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 15 f, Nr. 251617. 19. Februar 1947, 20 Uhr. — Plateau. — Carl Hugentobler, Baumschulen und Handlungsgärtnerei, Zuzwil (St.Gallen, Schweiz).
- Kl. 15 g, No 251618. 3 juillet 1945, 17 1/2 h. — Meuble démontable. — Gian Case, Hôtel Vermont; et Jean Lombardi, Leysin (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 15 i, Nr. 251619. 9. Februar 1946, 15 Uhr. — Apparatkasten. — N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — \*Priorität: Niederlande, 14. März 1944. \*
- Kl. 15 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251618 (15 g).
- Kl. 15 l, Nr. 251620. 28. November 1945, 18 Uhr. — Halter für Deckel von Kochtöpfen. — Karl Day, Dornach (Solothurn, Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.
- Kl. 15 l, No 251621. 15 giugno 1946, ore 12. — Dispositivo per la preparazione domestica di infusi caldi, segnatamenta di caffè espresso. — Società Anonima Fratelli Blaletti, Piedimulera (Novara, Italia). Mandatari: Bernhard & Cia., Berna. — \*Priorität: Italia, 19 febbraio 1946. \*
- Kl. 15 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251612 (15 b).
- Kl. 17 a, No 251622. 28 mai 1946, 20 h. — Bec verseur d'un récipient. — Société Industrielle de Ferblanterie (Société Anonyme), boulevard Beaumarchais 39, Paris 3<sup>e</sup> (France). Mandataires: Déria, Kirker & Cie, Genève. — \*Priorität: France, 12 octobre 1944. \*
- Kl. 17 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251785 (125 b).
- Kl. 17 b, Nr. 251623. 25. Juni 1946, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Reinigen von Flaschen. — Fritz Wyss, Hohlstrasse 195, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 19 b, Nr. 251624. 29. März 1945, 18 1/2 Uhr. — Reinigungsvorrichtung an einer Karde. — The British Cotton Industry Research Association, of The Shirley Institute, Didsbury, Manchester 20 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — \*Priorität: Grossbritannien, 23. April 1943. \*
- Kl. 19 c, Nr. 251625. 8. Juli 1944, 20 Uhr. — Flaumgarn, sowie Verfahren und Vorrichtung zu seiner Herstellung. — Julius Herzig, Kleinmünchen bei Linz (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — \*Priorität: Deutsches Reich, 11. Februar 1943. \*
- Kl. 21 c, Nr. 251626. 9. Dezember 1944, 20 Uhr. — Verfahren zur Regelung der Spannung des Schussfadens bei Greiferwebstühlen. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 21 c, Nr. 251627. 29. Juni 1946, 10 1/4 Uhr. — Schützenantrieb für Handwebstühle. — Frau Theresa Margraff-Schneeberger, Winterholzstrasse 47, Bern-Bümpliz (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 22 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251628 (22 d).
- Kl. 22 d, Nr. 251628. 11. April 1946, 17 1/4 Uhr. — Nähmaschine zur Herstellung von spiralig verlaufenden Nähten. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 24 a, Nr. 251629. 11. Juni 1945, 18 1/2 Uhr. — Gefärbte Emulsion vom Oel-in-Wasser-Typus, die sich zum Bedrucken und Färben von Materialien eignet. — American Cyanamid Company, Rockefeller Plaza 30, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. — \*Priorität: Ver. St. v. A., 29. Oktober 1941. \*
- Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251643 (36 p).
- Kl. 24 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251629 (24 a).
- Kl. 24 e, Nr. 251630. 26. Juli 1946, 20 Uhr. — Staubsauger. — Johannes Andries Christiaan Malchus, Omval 1, Amsterdam (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — \*Priorität: Niederlande, 15. April 1943. \*
- Kl. 25 c, Nr. 251631. 10. November 1945, 15 Uhr. — Reissverschluss. — Plasco Limited, St. Vincent Street 155, Glasgow (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 25 d, Nr. 251632. 23. Juli 1946, 20 Uhr. — Gerät zum Herstellen von Fadenzeichnungen bei Schneidereiarbeiten. — Gertrud Frey, Gallustrasse 18, St.Gallen (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 27 c, Nr. 251633. 16. Januar 1946, 19 Uhr. — Unterlage für Schuhpressen. — Elfton & Co. Ltd. A/B., Biblioteksgatan 11, Stockholm (Schweden). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — \*Priorität: Schweden, 12. Dezember 1944. \*
- Kl. 31 b, No 251634. 5 juillet 1946, 17 h. — Machine à couper les viandes en tranches. — Société Anonyme Sarecom, rue de la Paix 2, Lausanne (Suisse). Mandataires: «Peruhag», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.
- Kl. 34 d, Nr. 251635. 29. Juli 1944, 11 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Gelees. — Unpektin AG., Bahnhofstrasse 22, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 36 e, No 251636. 23 août 1945, 17 h. — Procédé de séparation de deux constituants d'un mélange gazeux. — Solvay & Cie, rue Prince-Albert 33, Bruxelles (Belgique). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — \*Priorität: Belgique, 21 janvier 1944. \*



- Kl. 36 e, Nr. 251637. 27. Juni 1946, 20 Uhr. — Verfahren zur Regenerierung und Reaktivierung der zur Reinigung flüchtiger Metallschloride verwendeten festen Adsorptionsmittel. — **Säurefabrik Schweizerhall**, Schweizerhalle (Schweiz).
- Kl. 36 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251733 (96 f).
- Kl. 36 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251648 (41).
- Kl. 36 i, Nr. 251638. 22. Dezember 1945, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Wasserstoffperoxyd durch Oxydation von Amalgamen in Gegenwart von Wasser und unter Zufuhr von Sauerstoff. — **N.V. Koninklijke Nederlandsche Zoutindustrie**, Boekelo (Overijssel, Niederlande). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Niederlande, 21. April 1944.»
- Kl. 36 j. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251758 (111 d).
- Cl. 36 l, No 251639. 25 juin 1945, 17 h. — Procédé et dispositif pour la production de lessives caustiques à forte concentration par décomposition d'amalgames. — **Soivay & Cie**, rue du Prince-Albert 33, Bruxelles (Belgique). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — «Priorité: Belgique, 18 février 1944.»
- Kl. 36 o, Nr. 251640. 12. Dezember 1944, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Kondensationsproduktes aus 1,8-Naphthol. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).
- Cl. 36 o, No 251641. 31 janvier 1946, 18½ h. — Procédé de fabrication de l'acétal dichloréthylrique. — **Régie Nationale des Usines Renault**, avenue Emile-Zola 8, Billancourt (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — «Priorité: France, 6 octobre 1943.»
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251643 (36 p).
- Kl. 36 p, Nr. 251642. 5. Februar 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Aminotriazin-Formaldehyd-Reaktionsproduktes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 p, Nr. 251643. 21. Dezember 1944, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung des  $\alpha, \beta$ -Di-[benzimidazolyl-(2)]-äthylens. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 p, Nr. 251644. 11. Februar 1946, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Phthalocyaninderivates. — **Imperial Chemical Industries Limited**, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Prioritäten: Grossbritannien, 17. November 1944 und 16. November 1945.»
- Kl. 37 b, Nr. 251645. 12. Januar 1944, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 b, Nr. 251646. 20. Februar 1946, 23 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines halogenierten Naphthochinonimids. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251644 (36 p).
- Kl. 37 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251642 (36 p).
- Kl. 37 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251642 (36 p).
- Kl. 37 i, Nr. 251647. 13. Juli 1945, 20 Uhr. — Verfahren zum Verkleben von Werkstoffen, insbesondere Metallen, und nach diesem Verfahren hergestelltes Erzeugnis. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251642 (36 p).
- Cl. 41, No 251648. 13 avril 1945, 18 h. — Procédé de fabrication d'un matériau micro-poreux, et matériau obtenu selon ce procédé. — **Pritchett & Gold and E.P.S. Company Limited**, Dagenham Dock (Essex, Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 41, Nr. 251649. 18. Januar 1946, 20 Uhr. — Verfahren zum Bedrucken von Folien aus wasserunlöslichen Polymerisaten. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 41, Nr. 251650. 9. Februar 1946, 13¼ Uhr. — Verfahren zur Polymerisation von Monoäthylenverbindungen. — **E. I. Du Pont de Nemours & Company**, Wilmington (Delaware, Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Ver. St. v. A., 9. Februar 1945.»
- Kl. 41, Nr. 251651. 9. Februar 1946, 13¼ Uhr. — Verfahren zur Polymerisation von Äthylenverbindungen. — **E. I. Du Pont de Nemours & Company**, Wilmington (Delaware, Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Ver. St. v. A., 9. Februar 1945.»
- Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251642 (36 p), 251647 (37 i).
- Kl. 44 a, Nr. 251652. 13. September 1946, 15 Uhr. — Anlage zum Behandeln von Gegenständen mit Flüssigkeit. — **Karl Gunnar Larsson**, Ingenieur, Gamlestadsvägen 10 B, Göteborg (Schweden). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich.
- Kl. 44 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251652 (44 a).
- Kl. 45 a, Nr. 251653. 27. Juni 1946, 18¼ Uhr. — Maschine zum Zerteilen von Fasern enthaltenden Stoffen. — **Albert Nybro Christensen**, Bregnevej 24, Nakskov (Dänemark). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 45 b, Nr. 251654. 24. Januar 1945, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung hochwertiger Zellstoffe. — **Hassan Ibrahim Badawi**, Gamalich, rue El Sannanin 6, Kairo (Ägypten). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 45 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251655 (45 f).
- Kl. 45 f, Nr. 251655. 19. März 1945, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von gegen Wasser widerstandsfähigem Papier. — **Tootal Broadhurst Lee Company Limited**, Oxford Street 56, Manchester (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 13. September 1943 und 21. Juni 1944.»
- Cl. 45 f, No 251656. 17 octobre 1945, 20 h. — Feuille de papier pour l'obtention de duplicata. — **Etablissements L. Delplanque et Fils S. à r. l.**, avenue Pasteur 197, Bagnole (Seine, France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: Luxembourg, 3 novembre 1938.»
- Kl. 46 d, Nr. 251657. 7. Januar 1946, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Krepfen von Folien mittels eines endlosen Bandes aus dehnbarem Material. — **Lilla Edets Pappersbruks Aktiebolag**, Lilla Edet (Schweden). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — «Priorität: Schweden, 8. Januar 1945.»
- Kl. 47 d, Nr. 251658. 10. April 1946, 19¼ Uhr. — Einbandmappe für in ihr fest anzuordnende Blätter. — **Hugo Feldmann**; und **Richardson Nicholls Limited**, Shandwell Street 91, Birmingham (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 47 d, Nr. 251659. 5. August 1946, 23 Uhr. — Rücken mit Relief-Verzierungen für Bücher und dergleichen. — **Adolf Traugott Berner**, Waffenplatzstrasse 38, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Cl. 47 e, No 251660. 15 mai 1946, 20 h. — Support pour au moins une carte de cartothèque. — **Bosch & Keuning N.V.**, Bremstraat 11, Baarn (Pays-Bas). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — «Priorité: Pays-Bas, 11 juillet 1942.»
- Cl. 48 g, No 251661. 21 mai 1946, 17¼ h. — Machine à écrire avec dispositif de réglage de la frappe. — **Etablissements Japy Frères**, rue de Marignan 6, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — «Priorité: France, 17 mars 1943.»
- Kl. 48 h, Nr. 251662. 16. September 1946, 20 Uhr. — Stempel. — **Lcopold Zanoli**, Bürglistrasse 9, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 48 i, Nr. 251663. 22. Oktober 1943, 21 Uhr. — Einrichtung zur drehbaren und austauschbaren Aufnahme von Kopierpapierrollen an Durchschreibevorrichtungen. — **Geza Goldberger**, VI., Jokai u. 11, Budapest (Ungarn). Vertreter: Kirchlhofer, Ryzfel & Co., Zürich. — «Priorität: Ungarn, 26. Oktober 1942.»
- Cl. 50 b, No 251664. 8 juin 1946, 20 h. — Appareil à dessiner. — **André Kiehl**, rue du Devin du Village 25, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 50 c, Nr. 251665. 15. Oktober 1946, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Stahl-Schreibfeder und nach diesem Verfahren hergestellte Stahl-Schreibfeder. — **Ferdinand Schindler**, Industrieller, Haldenstrasse 25, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Kolliker, Biel.
- Kl. 50 f, Nr. 251666. 24. April 1946, 18 Uhr. — Bleistiftspitzer. — **Hermann Widmer-Graf**, Kaufmann, Reinerstrasse 4, Zürich 7 (Schweiz). Vertreter: Hermann Wiedmer, Zürich.
- Cl. 50 f, No 251667. 2 mai 1946, 18¼ h. — Machine à tailler les crayons. — **Alexandre Müller**, constructeur, Bahnhofstrasse 19, Bienn; et **Tavannes Machines Co. S.A.**, Tavannes (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 50 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251664 (50 b).
- Cl. 52, No 251668. 11 décembre 1945, 20 h. — Calendrier perpétuel pour déterminer la période la plus favorable à la conception de la femme. — **Gaston-Paul Bourget**, Saint-Rambert d'Albon (Drôme, France). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. — «Priorité: France, 23 février 1945.»
- Cl. 53 d, No 251669. 28 juin 1946, 18 h. — Cylindre de boîte à musique. — **Fonderie Mécanique de Sainte-Croix S.A.**, Sainte-Croix (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 54 a, Nr. 251670. 31. Mai 1946, 18¼ Uhr. — Diskus. — **Leo Wirzer**, Bahnhofstrasse 43, Biel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 54 b, Nr. 251671. 29. August 1945, 18¼ Uhr. — Skibindung. — **Alfred Jauslin**, route de Blonay 40, Vevey (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 54 b, Nr. 251672. 8. Oktober 1945, 19 Uhr. — Skibindung. — **Hjalmar Hvam**, Towerway 3654 SW, Portland (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 54 b, Nr. 251673. 7. November 1946, 13 Uhr. — Skibindung mit einer Vorrichtung zum Niederhalten des Stiefelabsatzes. — **Paul Schwarze**, Kaufmann, Tellstrasse 22, St. Gallen (Schweiz).
- Cl. 54 b, No 251674. 6 juillet 1946, 12 h. — Support de skis, avec dispositif de sécurité, notamment pour râtelier. — **Fernand Jaccard**, chalet «Mon Désir», Sainte-Croix (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 54 b, No 251675. 15 février 1947, 9¼ h. — Patin à roulettes. — **Georges Vaucher**, entreprise de serrurerie, La Combe, Tramelan (Berne, Suisse). Mandataires: «Peruhag», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.
- Kl. 54 c, Nr. 251676. 6. September 1946, 19 Uhr. — Kegelspieltisch mit Kegelaufstellvorrichtung. — **Emil Eugster**, Vertreter, Stockbergstrasse 2, St. Gallen-Bruggen (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 51 d, Nr. 251677. 25. Mai 1946, 13 Uhr. — Schachspiel zum Registrieren und Wiedergeben von Partien. — **Josef Karel Simunek**; und **Regist Jan Simunek**, Ricany bei Prag (Tschechoslowakei). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 51 f, Nr. 251678. 23. Mai 1946, 18¼ Uhr. — Wiege-Spiel. — **Franz Köstenberger**, Margaretenstrasse 47, Wien IV (Oesterreich). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 51 f, Nr. 251679. 31. Mai 1946, 18¼ Uhr. — Elektrisch betriebene Spieldrückenanlage samt Fahrzeug mit Rädern ohne Spurrads. — **Friedrich Gygli**, Rötistrasse 3, Solothurn; und **Hugo Bruno Locher**, Vadianstrasse 24, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 54 f, Nr. 251680. 18. Juli 1946, 19 Uhr. — Fahrbares Spielzeug. — **H. Stiefenhofer**, Stoffelstrasse 14, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 56 b, Nr. 251681. 8. November 1946, 16 Uhr. — Spielzeug. — **Josef Paul Renggli**, Freie Strasse 203, Zürich 7 (Schweiz).
- Kl. 56 f, Nr. 251682. 12. Juli 1944, 17¼ Uhr. — Apparat zur Bestimmung des Horizontalabstandes eines beweglichen Luftzieles. — **Areco Aktiebolag**, Alströmergatan 20, Stockholm (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Schweden, 3. Juli 1943.»
- Kl. 56 f, Nr. 251683. 31. Mai 1946, 19 Uhr. — Visier an Schusswaffen. — **Schweiz. Industrie-Gesellschaft**, Neuhausen (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 56 g, No 251684. 27 mars 1945, 12 h. — Corps de culasse mobile pour arme automatique. — **Brevets Aéro-Mécaniques S.A.**, rue Diday 8, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Cl. 58, No 251685. 7 février 1946, 20 h. — Appareil à tracer. — **Tarex S.A.**, chemin des Ronzades 14, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 59, Nr. 251686. 9. Oktober 1946, 19 Uhr. — Auswertegerät für photographische Aufnahmen mit beliebig gerichteten Aufnahmeachsen. — **Dr. Heinrich Wild**, Römerburg, Baden (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
- Kl. 59. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251684 (50 b), 251682 (56 f).
- Cl. 62, No 251687. 11 octobre 1945, 20 h. — Procédé et dispositif pour l'essai de modèles réduits d'ouvrages d'art. — **Société Anonyme l'Entreprise Industrielle**, faubourg Saint-Honoré 68, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 9 juillet 1941.»
- Kl. 62, Nr. 251688. 22. November 1945, 20 Uhr. — Gerät zum Messen und Aufzeichnen des Kompressionsdruckes bei Mehrzylinder-Motoren. — **Hermann Schlich**, Bellerivestrasse 7, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 65, Nr. 251689. 6. Dezember 1945, 20 Uhr. — Laufgewichtswaage. — **Benjamin Graemiger**, Guggenstrasse 29, Zollikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 66 a, No 251690. 25 août 1947, 18 h. — Ampèremètre. — **Louis Martenet**, ingénieur, Port Roulant 6, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 66 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251760 (112).



- Kl. 67, N° 251691. 11 octobre 1945, 22 h. — Procédé pour le contrôle de gaz non combustibles, notamment de fumées, et appareil pour sa mise en œuvre. — Pierre-Georges Vicard, ingénieur, cours Eugénie 15, Lyon (Rhône, France). Mandataire: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne. — «Priorité: France, 20 septembre 1944.»
- Kl. 68, N° 251692. 20. Februar 1946, 23 Uhr. — Rechenmaschine. — Remington Rand Inc., Washington Street 465, Buffalo (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 69, N° 251693. 5. Juli 1945, 12 Uhr. — Grammophon mit Vorrichtung zum selbsttätigen Spielen beider Plattenseiten nacheinander. — Dr. Alfred G. Epprecht, Limmatstrasse 214, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 70, N° 251694. 17 décembre 1945, 13 h. — Appareil servant à faire passer une série de clichés dans une lanterne de projection. — C. Strobino-Gœcking, architecte, avenue de France 42, Lausanne (Suisse).
- Kl. 71 d, N° 251695. 13 août 1945, 12¼ h. — Raquette. — Marcel Maistre, Champ-Bougin 36, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Dr W. Schmid, Neuchâtel.
- Kl. 71 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251701/702 (71 f).
- Kl. 71 f, N° 251696. 27 mars 1944, 18¼ h. — Boîte de montre étanche. — César Arnoux, fabricant, Le Noirmont (Jura bernois, Suisse). Mandataires: Nægeli & Co., Berne.
- Kl. 71 f, N° 251697. 17 mai 1944, 18½ h. — Boîte étanche pour montres et appareils de mesure. — Henri Colomb, avenue Béthusy 74, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f, N° 251698. 17 mai 1944, 18½ h. — Glace pour boîtes étanches de montres et d'appareils de mesure. — Henri Colomb, avenue Béthusy 74, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f, N° 251699. 9 mars 1945, 17¾ h. — Boîte étanche pour mouvements d'horlogerie et appareils de mesure. — Henri Colomb, avenue Béthusy 74, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f, N° 251700. 23 mars 1945, 18 h. — Barrette pour la fixation d'un lien, notamment d'un bracelet de montre, et procédé de fabrication de la-dite barrette. — Maurice Porcellana, rue Philippe-Henri-Matthey 2, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f, N° 251701. 10 décembre 1945, 18 h. — Remontoir étanche. — Montres Rolex S.A., rue du Marché 18, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f, N° 251702. 13 décembre 1945, 18 h. — Mouvement d'horlogerie. — Manufacture des Montres Rolex, Aegler Société Anonyme, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251695 (71 d).
- Kl. 71 h, N° 251703. 1. Mai 1946, 18½ Uhr. — Armbandweckeruhr. — Friedr. Schenk's Wwe., Stadtmühle Bern, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 76, N° 251704. 8 octobre 1945, 18½ h. — Procédé pour la production de magnésium et appareil pour la réalisation de ce procédé. — Dominion Magnesium Limited, Yonge Street 67, Toronto (Ontario, Canada). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — «Priorité: Canada, 18 décembre 1941.»
- Kl. 76, N° 251705. 19 octobre 1945, 18¾ h. — Appareil pour la production de magnésium. — Dominion Magnesium Limited, Yonge Street 67, Toronto (Ontario, Canada). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — «Priorité: Canada, 30 avril 1942.»
- Kl. 76, N° 251706. 31. Januar 1946, 18½ Uhr. — Elektrisches Widerstandsmaterial aus einer verformbaren Kupferlegierung und Verfahren zu dessen Herstellung. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 4. November 1942.»
- Kl. 76. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251608 (11 a).
- Kl. 78 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251608 (11 a).
- Kl. 78 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251606 (8 a).
- Kl. 79 c, N° 251707. 26. Februar 1946, 20 Uhr. — Maschine zum Schweissen, bei welcher ein in die Schweissnaht eingelegter Weissdraht durch Lichtbogen fortlaufend abschmilzt. — Holding Intercito S.A. Panama, Birchstrasse 155, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 79 k, N° 251708. 9 novembre 1944, 20 h. — Appareil à fraiser adaptable à un tour. — Robert Conus, rue des Eaux-Vives 79, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 79 k, N° 251709. 8. März 1946, 17 Uhr. — Drehstahlhalter, insbesondere zum Gewindeschneiden. — Alfred Bertschinger, Untergaben 17; und Albert Hartmann, Scheucherstrasse 190, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 79 k, N° 251710. 15. April 1946, 9 Uhr. — Einstellbare Büchse. — A. Retsch, Liebensteinstrasse 4, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 79 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251712/713 (79 l).
- Kl. 79 l, N° 251711. 27 mai 1946, 19 h. — Dispositif de fixation pour cône d'outillage. — Henri Murisier, rue Bernard-Dussaud 4, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 79 l, N° 251712. 29 octobre 1945, 20 h. — Boite de commande à deux vitesses de machine outil. — Société Anonyme dite: Ateliers G.S.P. Guillemin, Sergot, Pégard, rue Yvon-Villereau 8, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 13 juin 1945.»
- Kl. 79 l, N° 251713. 11 mars 1946, 18 h. — Machine-outil. — Charles-William Berthiez, avenue Paul-Doumer 43, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 20 mars 1945.»
- Kl. 79 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251711 (79 k).
- Kl. 79 m, N° 251714. 25 avril 1945, 20 h. — Procédé de fabrication de guides de soupape. — Bound Brock Bearings (G.B.) Limited, Birch Road, Witton, Birmingham 6 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorités: Grande-Bretagne, 1<sup>er</sup> mai et 19 décembre 1944.»
- Kl. 80 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251619 (15 i).
- Kl. 80 e, N° 251715. 7. Oktober 1946, 10½ Uhr. — Vorrichtung zum Einspannen von zu bearbeitenden Werkstücken, insbesondere von Skiern. — Montana Sport GmbH., Baselstrasse 76, Luzern (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 80 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251619 (15 i).
- Kl. 81, N° 251716. 14 février 1946, 20 h. — Procédé pour la fabrication de films, feuilles ou pellicules en matière plastique, et installation pour la mise en œuvre de ce procédé. — Société Anonyme des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny et Cirey, place des Saus-saies 1<sup>bis</sup>, Paris 8 (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: France, 15 février 1945.»
- Kl. 81. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251647 (37 i).
- Kl. 85 b, N° 251717. 4. Oktober 1947, 14¾ Uhr. — Rasierklängen-Schärfapparat. — Ernst Brüttsch, Hofwiesenstrasse 71, Zürich (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 85 b, N° 251718. 2 mai 1946, 20 h. — Dispositif servant à affiler les lames de rasoir de sûreté. — Félix-Octave Rebeaud, Craven Street 11, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — «Priorités: Grande-Bretagne, 5 et 17 mai 1945.»
- Kl. 87 a, N° 251719. 13. November 1945, 20 Uhr. — Werkzeug zur Einführung eines mit Gewinde versehenen Teiles in eine Gewindebohrung. — Aircraft Screw Products Company, Inc., 35 Street 47-23, Long Island City (New York, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 3. November 1943.»
- Kl. 87 a, N° 251720. 22. Mai 1946, 17¼ Uhr. — Einrichtung zur Erleichterung des Anziehens und Lösen von Muttern. — Aktiebolaget Svenska Kullagerfabriken, Göteborg (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Schweden, 13. Juni 1945.»
- Kl. 87 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251715 (80 e).
- Kl. 94, N° 251721. 26. April 1946, 21 Uhr. — Sicherungsvorrichtung für ein Schaftende. — B. A. Ballou & Co., Inc., Peck Street 61, Providence (R. I. Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 13. Mai 1942.»
- Kl. 94, N° 251722. 26. April 1946, 21 Uhr. — Sicherungsvorrichtung für das Schaftende eines Knopfes. — B. A. Ballou & Co., Inc., Peck Street 61, Providence (R. I., Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 23. Mai 1942.»
- Kl. 94, N° 251723. 28 mai 1945, 19 h. — Fermeur pour lien de fixation de pièces d'horlogerie et de bijouterie. — Charles Bähr, rue Girardet 41, Le Locle; et Paul F. Macquat, rue du Parc 74, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Kl. 95, N° 251724. 11. Oktober 1945, 18¼ Uhr. — Anzünder mit Lippenstück, für Tabakwaren. — Benjamin Pellaton S.A., route de Soleure 66/68, Biel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 95, N° 251725. 15 novembre 1945, 19 h. — Briquet de poche. — Edgar Tièche, quai du Haut 68, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.
- Kl. 95, N° 251726. 28 février 1946, 20 h. — Briquet de poche à combustible liquide. — Henri-John Blondel, rue Gautier 3, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 95. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251786 (125 b).
- Kl. 96 a, N° 251727. 24 janvier 1946, 19½ h. — Dispositif pour l'isolation acoustique de machines telles que des moteurs à combustion interne. — Davey Paxman & Company Limited, Standard Ironworks, Colchester (Essex, Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 96 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251597 (4 b).
- Kl. 96 a, N° 251728. 22. Mai 1946, 20 Uhr. — Drehverschluss zum Verbinden zweier Teile. — The Fairey Aviation Company Limited, North Hyde Road, Hayes (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 12. Oktober 1945.»
- Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251710 (79 k).
- Kl. 96 c, N° 251729. 30. August 1946, 20 Uhr. — Kardanartige Kupplung. — Jacob Werz; und Société des Ateliers de Sécheron, avenue Blanc, Genf (Schweiz). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 96 e, N° 251730. 7. August 1946, 9 Uhr. — Elastische Verbindung zwischen den Enden zweier einem hohen Innendruck ausgesetzter Hohlkörper. — Aktiengesellschaft für technische Studien, Hardstrasse 319, Zürich (Schweiz).
- Kl. 96 f, N° 251731. 2. Februar 1945, 18½ Uhr. — Verfahren zum Bilden von eingesetzten Ventilsitzen. — Autogen Endress AG., Horgen (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 96 f, N° 251732. 2. Februar 1945, 18½ Uhr. — Zur Bildung eines Ventilsitzes dienendes Werkstück. — Autogen-Endress AG., Horgen (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 96 f, N° 251733. 19. November 1946, 18 Uhr. — Säurebeständiger Hahn. — Willy Lendi, Schöneggstrasse 33, Dietikon (Zürich, Schweiz).
- Kl. 96 g, N° 251734. 23. Oktober 1945, 18 Uhr. — Rüttler für Siebe und Förderanlagen. — Eugen Bättschmann, Werkführer, Bernstrasse 401 D, Huttwil (Schweiz).
- Kl. 96 g, N° 251735. 15 mars 1946, 18¼ h. — Dispositif de transmission de mouvement à friction et à rapport réglable. — Lambertus-Willelm Schmidt, de Genestlaan 157, La Haye (Pays-Bas). Mandataires: Nægeli & Co., Berne.
- Kl. 96 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251606 (8 a).
- Kl. 99 b, N° 251736. 15 juillet 1944, 15 h. — Filière pour machine à agglomérer. — Charles Vincent, rue Montessuy 47, Juvisy-sur-Orge (Seine-et-Oise, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: France, 19 mai 1942.»
- Kl. 99 b, N° 251737. 15 juillet 1944, 15 h. — Presse rotative à agglomérer. — Charles Vincent, rue Montessuy 47, Juvisy-sur-Orge (Seine-et-Oise, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: France, 17 décembre 1942.»
- Kl. 100 b, N° 251738. 20. Juli 1945, 20 Uhr. — Lüfter-Motor-Aggregat. — Aktiebolaget Elektrolux, S: t Eriksgatan 63, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Schweden, 12. Juli 1944.»
- Kl. 100 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251605 (7 g).
- Kl. 101 a, N° 251739. 30. September 1946, 20 Uhr. — Pumpeneinrichtung. — Frau Mary Stacy Lagercrantz, geb. Beaman, Myrtle avenue 85, Dobbs Ferry (N. Y., Ver. St. v. A.). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 101 b, N° 251740. 13. Dezember 1945, 12 Uhr. — Flüssigkeitpumpe mit eingebautem Asynchron-Antriebsmotor. — E. Lapp & Co., Seestrasse 417, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 104 a, N° 251741. 14. Februar 1942, 20 Uhr. — Aufgeladene Zweiwellen-gegenkolbenbrennkraftmaschine. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 104 b, N° 251742. 12 avril 1945, 20 h. — Dispositif de régularisation de la marche des arbres à cames de moteurs. — Etore Bugatti, avenue Hoche 30, Paris (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorités: France, 13 mars et 22 décembre 1944.»

- Kl. 104 c, Nr. 251743. 18. September 1945, 18 Uhr. — Leichtöl-Einspritzvorrichtung. — Dr. Ing. Fritz Preu, Thiersteinallee 21, Basel (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 104 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251727 (96 a).
- Kl. 104 d, Nr. 251744. 8. September 1944, 20 Uhr. — Verfahren zur Regelung der Leistung eines Heissgasmotors und Einrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. — N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 13. August 1943.»
- Kl. 104 d, Nr. 251745. 7. Mai 1946, 19¼ Uhr. — Verfahren zum Ausserbetriebsetzen eines Heissgasmotors. — N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 16. Juni 1944.»
- Kl. 104 d, Nr. 251746. 1. November 1946, 19 Uhr. — Verfahren zum Betriebe von Wärmekraftanlagen, in denen ein gasförmiges Arbeitsmittel einen durch mindestens einen Verdichter und mindestens eine Turbine führenden Kreislauf beschreibt, und Einrichtung zum Durchführen dieses Verfahrens. — Aktiengesellschaft für technische Studien, Hardstrasse 319, Zürich (Schweiz).
- Kl. 104 d, Nr. 251747. 1. November 1946, 19 Uhr. — Verfahren zum Betriebe von Wärmekraftanlagen, in denen ein gasförmiges Arbeitsmittel einen durch mindestens einen Verdichter und mindestens eine Turbine führenden Kreislauf beschreibt. — Aktiengesellschaft für technische Studien, Hardstrasse 319, Zürich (Schweiz).
- Kl. 104 d, Nr. 251748. 2. November 1946, 10 Uhr. — Verfahren zum Betriebe von Wärmekraftanlagen, in denen ein gasförmiges Arbeitsmittel einen durch mindestens einen Verdichter und mindestens eine Turbine führenden Kreislauf beschreibt. — Aktiengesellschaft für technische Studien, Hardstrasse 319, Zürich (Schweiz).
- Cl. 107 e, N° 251749. 14 settembre 1946, ore 14. — Procedimento e dispositivo per la regolazione automatica dell'alimentazione con acqua di una caldaia elettrica ad elettrodi immersi. — Ansaldo S.A., via L. A. Muratori 7, Genova-Cornigliano (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo. — «Priorität: Italia, 3 ottobre 1945.»
- Kl. 108 c, Nr. 251750. 10. August 1945, 19 Uhr. — Anlage zum Kühlen eines Gutes. — Theodor Wilhelm, Juststrasse 1568, Meilen (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.
- Kl. 109. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251648 (41).
- Kl. 110 a, Nr. 251751. 1. August 1946, 17 Uhr. — Gleichstrom-Generator, dessen Spannung sich in Abhängigkeit des Belastungsstromes ändert. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Cl. 110 b, N° 251752. 3 luglio 1946, ore 10. — Dispositivo per motori elettrici segnatamente ad induzione per effettuare l'avviamento a vuoto e l'inserzione automatica. — G. Lovati & C., via Franco Tosi 20, Milano (Italia). Mandataria: Ing. A. Racheli, Bellinzona. — «Priorität: Italia, 18 ottobre 1945.»
- Kl. 110 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251740 (101 b).
- Kl. 110 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251760 (112).
- Kl. 111 a, Nr. 251753. 27. Juli 1946, 17 Uhr. — Stecker-Halter. — Hermann Bächli, Kleinmchaniker, Wallisellenstrasse 253, Zürich 11 (Schweiz).
- Kl. 111 a, Nr. 251754. 25. September 1946, 18 Uhr. — Anschlussdose für elektrische Installationen. — Pidy AG, Kursaalstrasse, Bad Ragaz (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251706 (76).
- Kl. 111 b, Nr. 251755. 2. Oktober 1945: 19 Uhr. — Elektrisches Steuerorgan. — Olof Teodor Axlund, Ingenieur, Sveavögen 25—27, Stockholm (Schweden). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Cl. 111 d, N° 251756. 14 juin 1946, 20 h. — Coupe-circuit muni d'un sectionneur. — Appareillage Gardy S.A., avenue de la Jonction 6—8, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Cl. 111 d, N° 251757. 14 juin 1946, 20 h. — Coupe-circuit muni d'un sectionneur. — Appareillage Gardy S.A., avenue de la Jonction 6—8, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 111 d, Nr. 251758. 10. Oktober 1946, 17 Uhr. — Schutzanordnung gegen Personengefährdung an einem elektrischen Apparat. — Mühleder & Co., Albisstrasse 26, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich.
- Kl. 111 d, Nr. 251759. 7. November 1946, 22 Uhr. — Erdschlusschutz von Gleichstromankern. — Maschlentfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 112, Nr. 251760. 26. September 1944, 17¼ Uhr. — Schaltung mit einem unter der Wirkung eines Magnetfeldes stehenden Gas- oder Metaldampfenladungsgefäss. — Sirco AG, Talacker 35, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 112, Nr. 251761. 16. Oktober 1944, 20 Uhr. — Multivibratoranordnung. — Telefunken Gesellschaft für drahtlose Telegraphie mbH., Vierter Ring-Ostweg, Berlin-Zehlendorf (Deutsches Reich). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 28. Oktober 1943.»
- Kl. 112, Nr. 251762. 31. Juli 1946, 19 Uhr. — Entladungsröhre mit Quecksilberkathode und teilweise in letztere eingetauchter Zünderkathode. — N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 8. Juli 1944.»
- Kl. 112, Nr. 251763. 20. August 1946, 19 Uhr. — Elektrostatischer Elektronenvervielfacher. — Electric & Musical Industries Ltd., Blyth Road, Hayes (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 26. Juni 1939 und 26. Juni 1940.»
- Kl. 113, Nr. 251764. 13. Juli 1944, 20 Uhr. — Elektrisch beheizter Ofen. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz). — «Priorität: Grossbritannien, 6. April 1943.»
- Kl. 113, Nr. 251765. 13. Juli 1944, 20 Uhr. — Elektrischer Ofen. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz). — «Priorität: Grossbritannien, 6. April 1943.»
- Kl. 113. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251609 (11 a).
- Kl. 114 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251611 (15 a).
- Kl. 115 c, Nr. 251766. 3. Juni 1942, 21 Uhr. — Strahlenquelle, die eine elektrische Gasentladungsröhre und eine lumineszierende Schicht aufweist. — N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 5. Juni 1941.»
- Kl. 116 a, Nr. 251767. 17. November 1944, 12 Uhr. — Einrichtung zur Herstellung von Kopfaufnahmen mit Röntgenstrahlen. — Siemens-Reiniger-Werke Aktiengesellschaft, Karlstrasse 31, Berlin NW 7 (Deutsches Reich). Vertreter: E. Schwarz, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 17. Januar 1944.»
- Kl. 116 b, Nr. 251768. 5. Januar 1945, 17 Uhr. — Zahnkrone und Verfahren zu ihrer Herstellung. — Dr. Hugo Ackermann, Zahnarzt, Moosstrasse 2, Luzern (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 116 b, Nr. 251769. 19. November 1945, 10 Uhr. — Untere Zahnprothese mit Gewichtsbeschwerung und Verfahren zu deren Herstellung. — Adolf Bühler, Zahntechniker, Bahnhofstrasse 32, Arbon (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 116 b, Nr. 251770. 11. Februar 1946, 18 Uhr. — Einrichtung zum Bearbeiten von Zähnen. — Erwin Kopp, Theaterstrasse 20, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 116 c, N° 251771. 14 mars 1945, 12 h. — Bandage, notamment serviette hygiénique. — Anciens Etablissements Perrot & Steffen S.A., rue du Caire 6, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorités: France, 16 juillet et 16 novembre 1943.»
- Cl. 116 c, N° 251772. 14 mars 1945, 20 h. — Bandage, notamment serviette hygiénique. — Anciens Etablissements Perrot & Steffen S.A., rue du Caire 6, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 8 janvier 1945.»
- Kl. 116 c, Nr. 251773. 3. August 1946, 22 Uhr. — Schiene für Armfrakturen. — Julius Kocmata, Schlosser, U Libusiny Lazne 5, Praha XIV (Tschechoslowakci). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakci, 21. Juni 1945.»
- Kl. 116 h, Nr. 251774. 26. Juli 1940, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Darstellung von Vitamin B<sub>12</sub>. — Merck & Co., Inc., Scott Avenue, Rahway (N. J., Ver. St. v. A.). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 1. September 1939.»
- Kl. 116 h, Nr. 251775. 1. Dezember 1945, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer neuen Pyrimidinverbindung. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Prioritäten: Grossbritannien, 11. Juni, 2. und 9. November 1943 und 10. Januar, 11. April und 9. Juni 1944.»
- Kl. 116 h, Nr. 251776. 4. April 1946, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung des Dinatriumsalzes der 3-Oxy-4-methoxy-chalkon-4'-phosphorsäure. — F. Hoffmann-La Roche & Co., Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — «Priorität: Grossbritannien, 30. Mai 1945.»
- Kl. 116 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251758 (111 d).
- Kl. 116 k, Nr. 251777. 20. März 1946, 10½ Uhr. — Mit Spreizarmen versehene Scheidenspülvorrichtung. — Hans Schmid, Techniker, Delsberger Allee 28, Basel (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwirkungs- und Handelsgesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 116 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251724 (95).
- Kl. 118 c, Nr. 251778. 14. Juli 1945, 17 Uhr. — Typenwerk, insbesondere für Zeitnehmer-Kontrolluhren und Zeitrechner. — Aiona AG, Glärnschtrasse 22, Küsnacht (Zürich, Schweiz).
- Kl. 118 d, Nr. 251779. 11. Juli 1946, 17¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Perforieren von Blattmaterial und nach diesem Verfahren perforiertes Blattmaterial. — Rolf Holgaard, Ingenieur, Nordstrandshögda bei Oslo (Norwegen). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 120 e, Nr. 251780. 23. September 1939, 11¼ Uhr. — Schaltungsanordnung in automatischen und halbautomatischen Fernmeldeämtern. — Bell Telephone Manufacturing Company, Société Anonyme, rue Boudewyns 4, Antwerpen (Belgien). Vertreterin: Bell Telephone Manufacturing Co. S.A., Bern. — «Priorität: Grossbritannien, 23. September 1938.»
- Kl. 120 f, Nr. 251781. 19. Mai 1944, 20 Uhr. — Mit einem Dämpfungsmittel für sehr kurze elektromagnetische Wellen versehenes Gerät. — Telefunken Gesellschaft für drahtlose Telegraphie mbH., Vierter Ring-Ostweg, Berlin-Zehlendorf (Deutsches Reich). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 9. Juni 1943.»
- Kl. 120 f, Nr. 251782. 12. Juli 1946, 19 Uhr. — Röhrengenerator mit Schwingkristall. — «Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG., Glarus (Schweiz).
- Kl. 120 f, Nr. 251783. 11. August 1946, 16 Uhr. — Einrichtung zur Kontrolle und Nachstimmung der Trägerfrequenz eines Senders. — «Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG., Glarus (Schweiz).
- Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251619 (15 i).
- Kl. 124 c, Nr. 251784. 1. Juli 1946, 20 Uhr. — Werkzeug zum Lösen von Steckstollen an Hufeisen. — Franz Lustenberger, Wagenschmiede, Grossdewil (Luzern, Schweiz).
- Cl. 125 b, N° 251785. 22 mars 1943, 18¼ h. — Dispositif de fermeture pour récipient. — Compagnie Internationale de Gobelaterie Inébréachable, Société Anonyme, Soignies (Belgique). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève. — «Priorité: Belgique, 18 novembre 1940.»
- Kl. 125 b, Nr. 251786. 13. September 1946, 17¼ Uhr. — Mit Feuerzeug versehene Verpackung für Zigaretten, Stumpen und dergleichen Rauchwaren. — Hans Buchell, Gärtnermeister, Wesemlinstrasse 69, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Cl. 126 b, N° 251787. 16 décembre 1944, 20 h. — Dispositif de basculement d'un pont de véhicule. — Vincent-Paul Bourne-Vanneck, Primrose Hill Road 25, Londres N.W. 3 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie., Genève. — «Priorité: Grande-Bretagne, 14 avril 1943.»
- Kl. 126 b, Nr. 251788. 16. September 1946, 17 Uhr. — Wechselsgetriebe mit sperrsynchronisierten Schaltkupplungen. — Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251791 (127 f).
- Kl. 126 i, Nr. 251789. 12. September 1945, 16 Uhr. — Tretebelantrieb. — Arthur Kraft, Bergstrasse 135, Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.
- Cl. 126 i, N° 251790. 13 octobre 1945, 20 h. — Pédale de bicyclette. — Henri Vuille, marchand, Pieterlen; et Paul Vuilleume, Verschusstrasse 14, Bienne (Suisse). Mandataire: «Peruhag», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.
- Kl. 127 f, Nr. 251791. 31. Juli 1946, 18 Uhr. — Druckluftbremseinrichtung an einem Fahrzeug. — Dr. Ing. Hans Gallusser, chemin Moillebeau 47, Genf (Schweiz). Vertreter: André Schott, Genf.
- Kl. 127 f, Nr. 251792. 31. August 1946, 12 Uhr. — Druckluftbremseinrichtung an Schnellzügen. — Dr. Ing. Hans Gallusser, chemin Moillebeau 47, Genf (Schweiz). Vertreter: André Schott, Genf.



- Kl. 129 a, Nr. 251793. 27. April 1946, 14 Uhr. — Einrichtung an Flugzeugen zum Hinunterlassen von Personen und Gegenständen. — **Vittorio Isacco**, Emperors Gate 34, London SW 7 (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 1. Dezember 1944.»  
Kl. 129 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251728 (96 a) 251793 (129 a).

18 { Zusatzpatente  
Brevets additionnels } Nrn. 251794—251811  
Brevetti addizionali

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 4 d, Nr. 251794 (240741). 28. März 1946, 17¼ Uhr. — Fensteröffnungsabschluss. — **Rolladenfabrik A. Grieser AG.**, Aadorf (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.  
Kl. 17 a, Nr. 251795 (246640). 15. Februar 1946, 15¼ Uhr. — Verschluss an Gefässen, Leitungen usw. — **Eugen Knecht**, Stampfenbachstrasse 60, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.  
Kl. 28 c, Nr. 251796 (195312). 19. Februar 1941, 15 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Produktes, das als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Genussmitteln, Getränken oder Futterstoffen dienen kann. — **F. Ernst Häberli**, Mauren bei Bürglen (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.  
Kl. 37 a, Nr. 251797 (244602). 16. Mai 1945, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Polyzofarbstoffes. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).  
Kl. 37 a, Nr. 251798 (244602). 16. Mai 1945, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Polyzofarbstoffes. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).  
Kl. 37 a, Nr. 251799 (244603). 7. Juni 1946, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).  
Kl. 37 b, Nr. 251800 (244838). 8. Januar 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).  
Kl. 37 b, Nr. 251801 (244838). 8. Januar 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).  
Kl. 37 b, Nr. 251802 (244838). 8. Januar 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).  
Kl. 37 b, Nr. 251803 (244838). 8. Januar 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).  
Kl. 37 b, Nr. 251804 (244838). 8. Januar 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).  
Kl. 37 b, Nr. 251805 (244838). 8. Januar 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).  
Kl. 54 b, Nr. 251806 (237204). 18. November 1944, 20 Uhr. — Schichten-Ski. — **Wilhelm Pajarola**, Limmatstrasse 267, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.  
Kl. 68, Nr. 251807 (242379). 26. April 1947, 9¼ Uhr. — Elektrische Rechenmaschine. — **Prof. Dr. Walter Nef**, chemin St-Marc 8, Freiburg (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.  
Kl. 71 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251808 (71 f).  
Cl. 71 f, No 251808 (223110). 15 novembre 1944, 18 h. — Couronne de remontoir de pièce d'horlogerie. — **J. Boninchi & ses Fils**, chemin de Maisonneuve 14, Châtelaine (Genève, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.  
Kl. 96 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 251795 (17 a).  
Kl. 110 d, Nr. 251809 (242013). 13. Juli 1946, 10 Uhr. — Einrichtung zur Regelung mindestens einer Uebergabeleistung in einem von verschiedenen Kraftmaschinen- und Gruppen aus gespeisten Netzverband. — **Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft**, Zürich (Schweiz).  
Kl. 116 k, Nr. 251810 (249555). 27. September 1945, 12 Uhr. — Vorrichtung zur künstlichen Milchentnahme, insbesondere bei stillenden Frauen. — **Edmund Schmid**, Mechaniker, Landenbergstrasse 14, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.  
Kl. 118 a, Nr. 251811 (230370). 2. November 1946, 11½ Uhr. — Einrichtung zum geordneten Aufbewahren von Papiergeld. — **Gottlieb Halter-Sonderegger**, Fabrikant, Merkurstrasse 15, Wil (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.

## II. Abteilung — II<sup>me</sup> Partie — II<sup>a</sup> Partie

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Kl. 4 d, Nr. 246920. 2. Oktober 1946, 14 Uhr. — Ausstellfensterladen. — **Willy Reist**, Monteur, Biberist (Schweiz). Vertreter: Paul Schatzmann, Deringingen. — Ausschliessliche Lizenz laut Erklärung vom 7. November 1947 zugunsten von: **Robert Gasser**, Generalagent, Zuchwil (Solothurn, Schweiz); registriert am 11. November 1947.  
Kl. 6 c, Nr. 189582; Kl. 8 b, Nrn. 185629; 187970; 188824; 198079. — **Verband Schweiz. Gaswerke**, Zürich, und **Stuag, Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG.**, Bern (Schweiz). — Uebertragung des Anteils des Verbandes Schweiz. Gaswerke vom 20. Oktober 1947 zugunsten von: **Stuag, Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG.**, Laupenstrasse 8, Bern (Schweiz); registriert am 7. November 1947.  
Kl. 7 c, Nr. 240417. 20. Mai 1944, 8 Uhr. — Sparboiler. — **O. Wieland & Sohn**, sanitäre Anlagen, Spenglerlei, Kriens (Luzern, Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern. — Lizenz laut Vertrag vom 1. August 1947 zugunsten von: **Halfa AG.**, Vonmattstrasse 42, Luzern (Schweiz); registriert am 8. November 1947.  
Cl. 11 a, No 176295. 13 mars 1934, 18¼ h. — Procédé pour la fabrication d'un produit fibreux en matière vitreuse, installation pour la réalisation de ce procédé, et produit fibreux obtenu par ce procédé. — **Owens-Illinois Glass Company**, Toledo (Ohio, E.-U. d'Am.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Licence exclusive selon déclaration notarielle du 22 octobre 1947 en faveur de: **Fibres de Verre S.A.**, chemin des Magnolias 2, Lausanne (Suisse); enregistrement du 10 novembre 1947.  
Kl. 11 a, Nr. 192802. 7. August 1936, 19 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Fäden aus schmelzbarem siliziumhaltigem Material. — **Owens-Illinois Glass Company**, Toledo (Ohio, Ver. St. v. A.). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Ausschliessliche Lizenz laut notarieller Erklärung vom 22. Oktober 1947 zugunsten von: **Fibres de Verre S.A.**, chemin des Magnolias 2, Lausanne (Schweiz); registriert am 10. November 1947.

- Cl. 11 a, No 239507. 23 août 1943, 18 h. — Débiteuse de verre en fusion. — **Jérôme et Bonneyoy & Cie, Société Anonyme**, Courbevoie (Seine, France). Mandataire: Heinrich Riese, Zurich. — Transmission selon déclaration notariée du 24 septembre 1947 en faveur de: **Edmond Van de Walle**, Montieramey (Aube); **Charles Van de Walle**, square du Roule 5, Neuilly (Seine); et **Emile Bonneyoy**, avenue Marie-Louise 21, La Varenne Saint-Hilaire (Seine, France). Mandataire: Heinrich Riese, Zurich; enregistrement du 13 novembre 1947.  
Kl. 15 f, Nr. 240755. 17. Juli 1944, 18¼ Uhr. — Mit einer zum Ankleben bestimmten Befestigungsplatte versehene Aufhängevorrichtung. — **Sanova AG.**, Winterthur-Wülflingen (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 31. Oktober 1947 zugunsten von: **Fräulein Alice Mettler**, Schlosstalstrasse 221, Winterthur-Wülflingen (Schweiz); registriert am 10. November 1947.  
Cl. 19 b, No 250874. 2 mai 1944, 20 h. — Procédé pour former une mèche de préparation de fil, à partir de fibres minérales artificielles, notamment de fibres de verre, et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Algemeene Kunstvezel Maatschappij N.V.**, Nunspeet (Pays-Bas). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Licence exclusive d'exploitation selon déclaration du 16 mai 1946 en faveur de: **Fibres de Verre S.A.**, chemin des Magnolias 2, Lausanne (Suisse); enregistrement du 10 novembre 1947.  
Kl. 19 c, Nr. 227068. 7. April 1941, 19 Uhr. — Spulenträger für Textilmaschinen. — **Spindel-, Motoren- & Maschinenfabrik AG.**; und **Albert Morf**, Uster (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich. — Uebertragung des Anteils Morf laut Erklärung vom 15. Oktober 1947 zugunsten von: **Spindel-, Motoren- & Maschinenfabrik AG.**, Uster (Zürich, Schweiz); registriert am 7. November 1947.  
Kl. 31 b, Nr. 246984. 15. Juli 1943, 21 Uhr. — Kunstdarm. — **Felix Kasser**, Wien (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 1. Oktober 1943 zugunsten von: **Theodor Magrutsch**, junior, Schönngasse 11, Wien II (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 6. November 1947.  
Kl. 34 b, Nr. 208941 mit 212113, 214769, 221803 (208941); 220736 mit 234506 (220736); 228916. — **Albert Zuberbühler**, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — 1. Uebertragung vom 28. August 1947 zugunsten von: **Th. Pestalozzi-Ulrich**, Zugerbergstrasse 28, Zug (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert am 4. November 1947. — 2. Verpfändungs-Aufhebung. Laut Erklärung vom 22. Oktober 1947 wurde die zugunsten von: **Th. Pestalozzi-Ulrich**, Zug, registrierte Verpfändung aufgehoben; registriert am 4. November 1947.  
Kl. 31 b, Nrn. 242591; 242592 mit 247597 (242592); 243328. — **Albert Zuberbühler**, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — 1. Uebertragung vom 13. Oktober 1947 zugunsten von: **Th. Pestalozzi-Ulrich**, Zugerbergstrasse 28, Zug (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert am 4. November 1947. — 2. Verpfändungs-Aufhebung laut Erklärung vom 22. Oktober 1947 wurde die zugunsten von **Th. Pestalozzi-Ulrich**, Zug, registrierte Verpfändung aufgehoben; registriert am 4. November 1947.  
Kl. 36 d, Nr. 205515. 2. Juli 1938, 12¼ Uhr. — Flüssigkeitsfilter. — **Johan Loder**, Ing., Wassenaar (Niederlande). Vertreter: Naegli & Co., Bern. — Uebertragung laut Erklärung vom 23. Oktober 1947 zugunsten von: **N.V. Vloestofmeetapparatenfabriek**, Dordrecht (Niederlande). Vertreter: Naegli & Co., Bern; registriert am 7. November 1947.  
Kl. 50 a, Nr. 244073. 12. Juni 1944, 20 Uhr. — Füllbleistift. — **Rinaldo Raimondi**; und **Franz Raimondi**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Ausschliessliche Lizenz vom 3. Oktober 1947 zugunsten von: **Color Metal AG.**, Grubenstrasse 29, Zürich (Schweiz); registriert am 11. November 1947.  
Kl. 50 a, Nr. 247731. 1. Oktober 1945, 20 Uhr. — Füllbleistift. — **Rinaldo Raimondi**; Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Ausschliessliche Lizenz vom 3. Oktober 1947 zugunsten von: **Color Metal AG.**, Grubenstrasse 29, Zürich (Schweiz); registriert am 11. November 1947.  
Kl. 54 f, Nr. 243866. 17. August 1945, 20 Uhr. — Fahrzeug für Kinder. — **Anton Bless**, Kaufmann, Samstagern (Zürich, Schweiz). Vertreter: Walder & Co., Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 14. Oktober 1947 zugunsten von: **Otto Gut**, Konstrukteur, Grenzstrasse 19, Winterthur (Schweiz); registriert am 6. November 1947.  
Kl. 79 c, Nr. 250125. 4. November 1946, 18¼ Uhr. — Lötvorrichtung. — **Fred Strasser**, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — Uebertragung vom 16. September 1947 zugunsten von: **Josef Brieler-Kästli**, Hagenbachstrasse 34, Basel (Schweiz); registriert am 4. November 1947.  
Kl. 82, Nr. 223365 mit 227927 (223365). 9. Dezember 1941, 20 Uhr. — Für Gürtel, Träger usw. verwendbares Band. — **L. Thaler**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung vom 31. März 1947 zugunsten von: **Karl Springer**, Rotachstrasse 40, Zürich 3 (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 10. November 1947.  
Kl. 86, Nr. 240504. 18. April 1944, 20 Uhr. — Haarschneidmaschine. — **Ferdinand Majer**, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 6. November 1947 zugunsten von: **Hans Majer**, Heinrichstrasse 70, Zürich 5 (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 14. November 1947.  
Cl. 87 d, No 245460. 13 avril 1945, 20 h. — Dispositif pour ranger de l'outillage et des pièces détachées. — **Otto Samuel Jaccard**, L'Auberson (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Transmission selon déclarations du 15 septembre et 7 octobre 1947 en faveur de: **Jacques Huguenin** fils, rue du Midi 1, Le Locle (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne; enregistrement du 3 novembre 1947.  
Kl. 96 a, Nr. 241060. 8. Mai 1944, 13 Uhr. — Schwingungsdämpfung für schnellaufende Spindeln. — **Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik AG.**, Uster; und **Albert Morf**, Uster (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich. — Uebertragung des Anteils Morf laut Erklärung vom 15. Oktober 1947 zugunsten von: **Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik AG.**, Uster (Schweiz); registriert am 6. November 1947.  
Cl. 118 d, No 231153. 2 octobre 1942, 20 h. — Carte enregistreuse destinée à être utilisée dans une machine tabulatrice ou autre machine analogue. — **Compagnie Electro-Comptable**, Vincennes (France). Mandataires: Kirchofer, Ryffel & Cie, Zurich. — Transmission du 20 mai 1947 en faveur de: **International Business Machines Corporation**, Madison Avenue 590, New-York (E.-U. d'Am.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 10 novembre 1947.

## Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari

- Kl. 7 e, Nr. 240417. F. A. von Moos, Luzern.  
 Kl. 13 a, Nr. 232562. E. Hablützel, Zürich.  
 Kl. 13 e, Nr. 234752. E. Hablützel, Zürich.  
 Kl. 28 c, Nr. 220734. Dr. H. Scheidegger, Zürich.  
 Kl. 34 d, Nr. 215934. Dr. H. Scheidegger, Zürich.  
 Kl. 54 b, Nr. 208009. «Peruhag», Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.  
 Kl. 87 a, Nr. 220553 und 241829. E. Hablützel, Zürich.

## Löschungen — Radiations — Radiazioni

(222 Hauptpatente — 222 brevets principaux — 222 brevetti principali)

- Kl. 2 d, Nr. 221228. Vorrichtung zum Sortieren von Obst und dergleichen.  
 Kl. 3 c, Nr. 204471. Zum Sportangeln bestimmter Spinnköder.  
 Cl. 3 c, No 248397. Appareil pour la pêche à la traîne.  
 Cl. 4 a, No 248400. Plaque à béton armé.  
 Kl. 4 a, Nr. 248401. Verbandmauerwerk aus Rechkant-Bauelementen.  
 Kl. 4 b, Nr. 183609. Ringbügelverbindung für Holzkonstruktionen.  
 Kl. 4 b, Nr. 191479. Platte zum Verbinden von Baugliedern von Holzkonstruktionen.  
 Kl. 4 b, Nr. 203082. Isolierplatte für Mauern und Fussböden.  
 Kl. 4 f, Nr. 238811. Doppelwandiger Kamin bei dem eine Versottung erschwert ist.  
 Kl. 6 a, Nr. 209596. Vorrichtung zum Hobeln von geschweissten Schienensstößen.  
 Kl. 6 a, Nr. 214361. Schienenstossverbindung für Eisenbahnen usw.  
 Kl. 6 c, Nr. 204789. Strassenbaumaschine.  
 Kl. 6 c, Nr. 204790. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Strassenbelägen.  
 Cl. 7 a, No 248414. Appareil de chauffage comportant un foyer à tirage direct pour combustibles solides.  
 Cl. 7 g, No 248417. Dispositif de chauffage électrique.  
 Kl. 8 a, Nr. 196914. Verfahren und Einrichtung zur Schlammbehandlung.  
 Kl. 10 a, Nr. 231861. Geräuschloses Türschloss.  
 Kl. 10 d, Nr. 227318. Verschlussvorrichtung an Fenstern mit Oberlichtflügel.  
 Kl. 13 g, Nr. 226200. Verfahren und Gerät zur Beseitigung des Ansatzes von Verbrennungsrückständen in Kesselfeuerungen.  
 Kl. 13 i, Nr. 235262. Kaminzugregler.  
 Cl. 15 b, No 248427. Utensile à râper les épices.  
 Kl. 15 d, Nr. 246447. Für den Hausgebrauch bestimmte Einrichtung zum Abspalten von Anfeuerspänen von einem Holzschneitfeldbett.  
 Kl. 15 g, Nr. 239189. Feldbett.  
 Kl. 15 g, Nr. 245327. Zusammenlegbarer Rahmen aus Metallrohr für einen Stuhl.  
 Kl. 15 i, Nr. 245953. Wandsehrank.  
 Kl. 15 l, Nr. 210816. Fusswärmer.  
 Kl. 15 l, Nr. 245630. An der Wand zu befestigende Aufhängevorrichtung zum übersichtlichen Anbringen von Gebrauchsgegenständen.  
 Cl. 15 l, No 248442. Réceptier métallique pour la cuisson, à fond renforcé, et procédé pour sa fabrication.  
 Kl. 18 a, Nr. 232573. Verfahren zur Gewinnung von wollartigen, als Rohstoff oder als Zusatz zu zu verfilzenden Materialien und zur Herstellung von Wollgeweben dienenden Kunstfasern unter Herstellung gedrehter Kunstfasern.  
 Kl. 21 c, Nr. 182694. Vorrichtung zur Herstellung von Schlauchgeweben und Geweben von 2—3-facher Breite der Ketten-einstellung ohne Wulst- oder Streifenbildung längs der Gewebekante.  
 Kl. 21 d, Nr. 245967. Gewebe für Topfwaschlappen mit Metalldrahteinlage.  
 Kl. 24 a, Nr. 206408. Maschine zum Reinigen, Imprägnieren und Färben von Teppichen und ähnlichen Gegenständen sowie zum Reinigen von Rosshaar, Flaumfedern oder dergleichen.  
 Kl. 24 d, Nr. 248457. Spannvorrichtung für biegsame Zugorgane.  
 Kl. 24 e, Nr. 224951. Einrichtung zur Einwirkung mittels Heissluft auf Gebrauchsgegenstände.  
 Kl. 24 e, Nr. 248458. Zusatzspängerät für Staubsauger.  
 Cl. 27 b, No 225771. Clou pour ferrer des chaussures.  
 Cl. 28 b, No 236985. Procédé de fabrication d'un fromage, et fromage obtenu par ce procédé.  
 Kl. 29 d, Nr. 245654. Vorrichtung zum Abscheiden von Verunreinigungen aus Gasen und zur Entstaubung von körnigem Gut.  
 Kl. 29 d, Nr. 248468. Einrichtung für das Abscheiden von Beimischungen aus einem gasförmigen Fördermedium.  
 Kl. 33 c, Nr. 200359. Verfahren zur Herstellung von Essig aus Früchten.  
 Kl. 34 d, Nr. 212633. Verfahren zur Herstellung eines zur Zubereitung von Teig- und Backwaren geeigneten Käseproduktes.  
 Cl. 34 d, No 243090. Sel de cuisine propre à corriger la dureté de l'eau, phosphaté, tarté et carbonaté.  
 Kl. 36 f, Nr. 195318. Verfahren zur Herstellung von mit einem Halsring versehenen Leichtmetalldruckflaschen.  
 Kl. 36 g, Nr. 229415. Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen Behandlung von flüssigen organischen Verbindungen mit flüssigen chemischen Mitteln.  
 Cl. 36 i, No 245061. Procédé pour la préparation de carbure de tungstène.  
 Kl. 36 o, Nr. 236386. Verfahren zur Herstellung eines Thiophandionabkömmlings.  
 Kl. 36 q, Nr. 224210. Verfahren zur Herstellung eines zyklischen Ketons.  
 Cl. 37 g, No 248481. Inchiostro indelebile da usarsi con fogli trasparenti o semitrasparenti a base di resine poliviniliche.  
 Kl. 37 i, Nr. 219936. Verfahren zur Herstellung eines Kittes für metallische und keramische Bauteile.  
 Cl. 38 c, No 244839. Procédé de raffinage d'huiles impures et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé.  
 Kl. 43, Nr. 240623. Verfahren zur Verhütung der Korrosion in Wasserheizungen bzw. Wasserkühlern.  
 Kl. 47 e, Nr. 224437. Hängeregistratur-Mappe mit Reiter.

- Kl. 48 g, Nr. 212211. Vorrichtung zum Einstellen von Vorsatzblättern an Buchhaltungsschreibmaschinen.  
 Kl. 48 g, Nr. 217252. Farbband für Schreib-, Rechenmaschinen oder dergleichen.  
 Kl. 48 h, Nr. 206200. Selbstfärbender Tasehen-Dosenstempel.  
 Kl. 48 i, Nr. 168744. Durchschreibgerät für Loseblätter-Buchhaltungen.  
 Kl. 49 b, Nr. 213752. Platte oder Film zur Untersuchung von Substanzen mittels Neutronen.  
 Kl. 50 e, Nr. 239027. Hilfsgerät zum Schablonenschreiben.  
 Kl. 54 b, Nr. 190184. Gleitschutteinrichtung an Skiern.  
 Kl. 54 c, Nr. 220237. Spielapparat mit frei auf einer Spieltischplatte beweglichen Kugeln.  
 Cl. 54 c, N 245711. Jeu.  
 Kl. 54 f, Nr. 218663. Bogen aus Karton zur Herstellung von hohlen Spielbaukörpern.  
 Cl. 54 f, No 248516. Jeu d'assemblage.  
 Kl. 54 f, Nr. 248517. Spielzeugtierfigur.  
 Kl. 56 a, Nr. 209660. Abzugeinrichtung für Sportwaffen.  
 Kl. 56 d, Nr. 243126. Platzgeschoss.  
 Kl. 56 e, Nr. 233404. Klein-Schiessanlage.  
 Kl. 56 g, Nr. 195688. Abführungsvorrichtung für die Patronenhülsen bei Feuerwaffen.  
 Cl. 56 h, No 175706. Dispositif de verrouillage de l'organe de commande du tempage pour machines à temper les fusées de projectiles d'artillerie.  
 Kl. 57, Nr. 210103. Schartenlafette für Feuerwaffen.  
 Kl. 58, Nr. 237646. Messgerät für feine Bohrlöcher.  
 Kl. 59, Nr. 234609. Verfahren und Vorrichtung zur Messung von Abständen, insbesondere Flughöhen über Erde.  
 Kl. 59, Nr. 248240. Winkelmessgerät.  
 Kl. 62, Nr. 228007. Verfahren und Einrichtung zum Messen von Beschleunigungen und Drücken.  
 Kl. 66 a, Nr. 228688. Nadelvibrationsgalvanometer.  
 Kl. 66 b, Nr. 214936. Zähler für Mehrfachtarif.  
 Kl. 66 c, Nr. 176675. Aus einem Stück hergestellter, wenigstens einen Doppelmagnet bildender Bremsmagnet für Zähler.  
 Kl. 66 c, Nr. 237650. Stromwandler für sehr hohe Spannungen.  
 Cl. 68, No 235599. Machine comptable.  
 Kl. 68, Nr. 248531. Verfahren und Einrichtung zur maschinellen Durchführung von Rechenoperationen.  
 Kl. 69, Nr. 233606. Verfahren zum Löschen einer magnetischen Aufzeichnung auf einem zu einer Spule gewickelten Aufzeichnungsträger.  
 Cl. 70, No 242196. Dispositif d'articulation de verres à une monture de lunettes.  
 Kl. 71 d, Nr. 240640. Ankerhemmung für Uhrwerke.  
 Kl. 71 f, Nr. 176401. Uhrenrohrwerk.  
 Cl. 71 f, No 217812. Boîte pour pièce d'horlogerie, compteurs, manomètres, etc.  
 Kl. 71 g, Nr. 234621. Uhr mit Schlagwerk.  
 Kl. 72 a, Nr. 240842. Verfahren zur Regulierung einer elektrischen Uhrenanlage.  
 Cl. 72 a, No 248540. Pièce d'horlogerie électrique avec aiguille des secondes au centre.  
 Kl. 76, Nr. 207558. Verfahren zur Herstellung von Werkzeugen und Arbeitsgeräten.  
 Kl. 76, Nr. 207559. Korrosionsbeständige, durch Ausscheidungshärtung vergütbare Aluminiumlegierung.  
 Cl. 78 c, No 175729. Dispositif pour fondre et couler des matières facilement oxydables à chaud.  
 Kl. 79 b, Nr. 227636. Verfahren zum Löten von Folien aus Aluminium und Aluminiumlegierungen.  
 Kl. 79 c, Nr. 229001. Hebelanordnung für mit Fuss betätigte Punkt- und Nahtschweissmaschinen.  
 Kl. 79 h, Nr. 226061. Verfahren und Einrichtung zum Trennen von aus einem Blechstreifen gleichzeitig herausgeschnittenen Blechteilen, insbesondere Läufer- und Ständerblechen für elektrische Maschinen.  
 Kl. 79 k, Nr. 236434. Kleinelektrowerkzeug.  
 Kl. 79 k, Nr. 248547. Maschine mit zwei Drehspitzen.  
 Kl. 79 l, Nr. 225407. Nage- und Schermaschine mit Vorderausladung.  
 Cl. 80 a, No 175736. Dispositif d'avancement pour scies à bois alternatives de tous genres.  
 Kl. 80 b, Nr. 248555. Holzhobelmaschine.  
 Kl. 80 e, Nr. 248557. Schriftapparat.  
 Kl. 81, Nr. 192194. Aus Gummi und Metall zusammengesetzter Gegenstand und Verfahren zur Herstellung dieses Gegenstandes.  
 Kl. 81, Nr. 240501. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Fäden, Strängen, Bändern oder dergleichen aus schmelzbaren Materialien.  
 Kl. 85 a, Nr. 241479. Spiralbohrer-Schleifmaschine.  
 Cl. 85 b, No 248562. Procédé de nettoyage et réflexion de surfaces non crépies de constructions civiles, à l'exception de surfaces métalliques.  
 Kl. 86, Nr. 248565. Scherkopf für Rasiergeräte.  
 Kl. 87 a, Nr. 238892. Drehbarer Schweißstisch, insbesondere für elektrische Schweißung.  
 Cl. 87 b, No 248568. Marteau pour enfoncer des clous.  
 Kl. 94, Nr. 248574. Kettenarmband mit Verschluss.  
 Kl. 95, Nr. 210002. Feuerzeug für flüssigen Brennstoff.  
 Cl. 95, No 245463. Dispositif de sécurité pour boîtes d'allumettes.  
 Kl. 95, Nr. 248578. Zündsteinhalter an Feuerzeugen.  
 Cl. 95, No 248579. Briquet-lampe de poche électrique.  
 Cl. 95, No 248580. Porte-mèche pour briquets.  
 Cl. 95, No 248583. Distributeur de cigarettes.  
 Kl. 96 a, Nr. 241254. Holzsockel.  
 Kl. 96 a, Nr. 248585. Federeinrichtung.  
 Kl. 96 b, Nr. 220277. Auswuchtprüfvorrichtung.

Kl. 96 b, N° 239076. Dispositif d'agrafage rapide d'une articulation à rotule.  
 Kl. 96 f, Nr. 221674. Regulierhahn mit Voreinstellung für Heizungen.  
 Kl. 96 g, Nr. 211160. Drehmomentwandler nach dem Föttingerprinzip.  
 Cl. 96 g, N° 236458. Dispositif de commande mécanique.  
 Kl. 98 c, Nr. 230127. Hebewerk zum Ausziehen gerammter Eisenpfähle.  
 Kl. 99 a, Nr. 175104. Hydraulische Unterdruck-Packpresse zum Pressen von Früchten.  
 Kl. 100 b, Nr. 215476. Kreiselverdichter mit verstellbaren Leitschaukeln vor mindestens einem Laufrad.  
 Kl. 102 a, Nr. 184376. Laufrad für schnelllaufende Kreiselmaschinen.  
 Kl. 103 f, Nr. 176432. Dampfanlage, die einen Dampferzeuger mit hohen Heizgeschwindigkeiten, mindestens ein Gebläse für die Brennluft des Dampferzeugers und mehrere Dampfverbraucher aufweist.  
 Kl. 103 f, Nr. 228509. Dampfkraftanlage.  
 Kl. 104 a, Nr. 180155. Maschinengruppe zur Aufladung von mindestens einer Brennkraftmaschine, die einen Verdichter antreibt.  
 Cl. 104 a, N° 208609. Machine à pistons libres.  
 Cl. 104 a, N° 248602. Procedimento per la compressione e l'accensione della miscela carburata nei motori a combustione interna, segnatamente nei motori a reazione, e motore a combustione interna per attuare il procedimento.  
 Kl. 104 a, Nr. 248603. Verfahren zum Betriebe einer Brennkraftmaschine mit mindestens zwei parallel schaltbaren Abgasturboladern sowie Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens.  
 Kl. 104 b, Nr. 197394. Vorrichtung zur Regelung der Brennstoffzufuhr bei Brennkraftmaschinen, die in wechselnder Höhenlage arbeiten.  
 Kl. 104 c, Nr. 175771. Luftgekühlter Verbrennungsmotor.  
 Kl. 104 c, Nr. 188409. Anlassvorrichtung für Verbrennungskraftmaschinen.  
 Kl. 104 c, Nr. 188410. Anlassvorrichtung, insbesondere Schwungmassen-anlasser, für Verbrennungskraftmaschinen.  
 Kl. 104 c, Nr. 188411. Einrichtung mit einem Zahnradübersetzungsgetriebe für den Antrieb des Verteilers von Zündeinrichtungen.  
 Kl. 104 c, Nr. 188955. Verfahren, um Verbrennungsmotoren aus dem Leerlauf zu beschleunigen.  
 Kl. 104 c, Nr. 192654. Verfahren und Einrichtung zum Anlassen von mehrzylindrigen Fahrzeug-Brennkraftmaschinen, insbesondere Flugzeugmotoren.  
 Kl. 104 c, Nr. 196754. Luftabscheider in Brennstoff-Förderanlagen an Brennkraftmaschinen.  
 Kl. 104 c, Nr. 209426. Abgeschirmte Zündkerze.  
 Kl. 104 e, Nr. 209904. Isolierstoffhülle mit eingebautem Hochohmwiderstand.  
 Kl. 104 c, Nr. 220291. Zündkerze.  
 Kl. 104 c, Nr. 225638. Zündeinrichtung für Brennkraftmaschinen mit Gittergesteuerten Gasentladungsröhren.  
 Kl. 104 c, Nr. 227409. Zündkerze.  
 Kl. 104 c, Nr. 232727. Zwillingsmagnetzündler.  
 Kl. 104 c, Nr. 233259. Kraftstoff-Förderpumpe, insbesondere für Brennkraftmaschinen.  
 Kl. 104 c, Nr. 233436. Anlasszündeinrichtung an Brennkraftmaschinen mit Magnetzündler.  
 Cl. 104 d, N° 199877. Procédé d'humidification de l'air moteur dans une transmission pneumatique de mouvement.  
 Kl. 104 d, Nr. 234428. Lufterhitzer.  
 Kl. 106, Nr. 197399. Zentrifugalregler, insbesondere für Brennkraftmaschinen.  
 Kl. 106, Nr. 221410. Druckflüssigkeits-Regleinrichtung.  
 Kl. 108 a, Nr. 233265. Schwimmergesteuertes Regelventil.  
 Kl. 108 e, Nr. 223846. Anlage zum Wärmen oder Kühlen eines Gutes.  
 Kl. 108 e, Nr. 173859. Wärmeaustauscher.  
 Kl. 108 e, Nr. 245491. Wärmeaustauscher.  
 Kl. 109, Nr. 232734. Kabelanschlusseinrichtung an elektrischen Sammlern.  
 Kl. 109, Nr. 242930. Aus platten Zellen bestehende, trockene, elektrische Stapelbatterie mit Luftsauerstoffdepolarisation.  
 Kl. 110 b, Nr. 184090. Drehfeldmotor mit asynchronem Anlauf und synchronem Lauf.  
 Kl. 110 b, Nr. 210897. Einrichtung zum Abbremsen von Drehstrom-Asynchronmotoren.  
 Kl. 110 c, Nr. 182507. Verfahren zur Magnetisierung des aus permanentem Magnetstahl bestehenden Feldeisen elektrischer Maschinen.  
 Kl. 110 c, Nr. 188963. Magnetläufer.  
 Kl. 110 d, Nr. 187787. Einrichtung zur Regelung elektrischer Größen eines Mehrphasensystems, insbesondere der Spannung für die Speisung von Zählereichstationen.  
 Kl. 110 d, Nr. 225862. Mit Wechselstrom betriebene Stromversorgungsanlage insbesondere auf Flugzeugen.  
 Kl. 111 a, Nr. 226548. Reihenklemme für elektrische Leitungen.  
 Kl. 111 a, Nr. 236651. Schaltanlagen mit mehreren im Freien befindlichen Sammelschienensystemen.  
 Kl. 111 a, Nr. 237075. Schaltanlagen, bei der die Sammelschienen in Behältern mit einem gegenüber atmosphärischer Luft höherwertigen Isoliermittel untergebracht sind.  
 Cl. 111 a, N° 248614. Dispositif de connexion électrique à pince.  
 Kl. 111 b, Nr. 227244. Elektrischer Stromunterbrecher, insbesondere Schalter.  
 Kl. 111 c, Nr. 195145. Regelungsanordnung mit Elektronenröhren, die den Erregerstromkreis eines Stromerzeugers beeinflussen, insbesondere zur Konstanthaltung der Spannung für Zählereichzwecke.  
 Kl. 111 c, Nr. 248618. Einrichtung zur In- und Ausser-Betriebssetzung von Transformatoren.  
 Kl. 111 d, Nr. 194266. Ueberstromschalter mit elektromagnetischer und thermischer Auslösung.  
 Kl. 111 d, Nr. 214266. Schnellschaltrelais für Wechselstrom.

Kl. 111 d, Nr. 215222. Installationsselbstschalter mit einem strombeheizten thermischen und einem zugleich zur magnetischen Lichtbogenlöschung dienenden magnetischen Auslöser.  
 Kl. 112, Nr. 175457. Magnetsystem, insbesondere Bremsmagnet für Zähler.  
 Kl. 112, Nr. 210025. Lichtbogenstromrichter für hohe Betriebsspannungen.  
 Kl. 112, Nr. 211722. Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.  
 Kl. 112, Nr. 214021. Schaltung mit einer elektrischen Entladungsröhre.  
 Kl. 112, Nr. 222053. Wellen-Arretierung, insbesondere für Drehkondensatoren.  
 Kl. 112, Nr. 228076. Anordnung zur Erzeugung kurzer, hoher Stromstöße.  
 Kl. 112, Nr. 233292. Anordnung zum periodischen Öffnen und Schliessen elektrischer Stromkreise.  
 Kl. 112, Nr. 234244. Elektrischer Wickelkondensator.  
 Kl. 112, Nr. 236301. Gleichrichteranlage, bei der mehrere Gleichrichter auf eine gemeinsame Sammelschiene arbeiten.  
 Kl. 112, Nr. 237868. Stromrichteranordnung mit unechten elektrischen Ventilen.  
 Kl. 112, Nr. 240678. Elektrische Entladungsröhre mit einem Elektronenspiegel.  
 Kl. 112, Nr. 240679. Trockengleichrichter.  
 Kl. 113, Nr. 215010. Hochfrequenzinduktionsöfen mit bei Betrieb vorhandenem Unterdruck im Ofeninnern.  
 Kl. 113, Nr. 227263. Leichtmetallschmelzöfen.  
 Cl. 114 a, N° 236871. Dispositif de raccordement électrique.  
 Kl. 114 b, Nr. 224502. Zusatzscheinwerfer für Breitstrahl- und Tarnlicht für Fahrzeuge.  
 Kl. 114 b, Nr. 224503. Scheinwerfer mit lösbarem Deckelring, insbesondere Fahrzeuge.  
 Kl. 114 b, Nr. 236485. Röhrenleuchte.  
 Kl. 115 b, Nr. 243729. Gasgefüllte elektrische Glühlampe.  
 Kl. 115 b, Nr. 245532. Elektrische Leuchte, bei der mindestens einer ihrer Teile auf einem Rohr, welches mindestens einen elektrischen Leiter enthält, befestigt ist.  
 Kl. 115 b, Nr. 248629. Taschenlampe mit Akkumulator als Stromquelle.  
 Kl. 116 a, Nr. 241109. Stativ zur diagnostischen Untersuchung mittels Röntgenstrahlen.  
 Kl. 116 h, Nr. 217079. Verfahren zur Darstellung eines Abkömmlings der Zitrazinsäure.  
 Kl. 116 k, Nr. 204081. Nach dem Ejektorprinzip arbeitender Flüssigkeitszerstäuber, insbesondere für Toilettegeräte.  
 Kl. 117 a, Nr. 248644. Verfahren zur gleichmässigen Dosierung der dem Wasser bei der Erzeugung von Luftschaum für Feuerlöschzwecke zuzusetzenden Schaumbildnermenge, und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens.  
 Cl. 118 d, N° 248616. Dispositif pour identifier un objet tel qu'un parapluie, une canne, etc.  
 Kl. 120 a, Nr. 226124. Wechselstromtelegraphieanlage.  
 Kl. 120 b, Nr. 218529. Verfahren und Einrichtung zur Geheimhaltung von Nachrichten.  
 Kl. 120 f, Nr. 198017. Radio-Empfangsgerät mit einer Antriebsvorrichtung mit verschiedenen Uebersetzungen.  
 Kl. 120 f, Nr. 214061. Auf einige vorausbestimmte Stationen selbsttätig abstimmbarer Radioempfänger.  
 Kl. 120 f, Nr. 221470. Mit wenigstens einer Entladungsröhre versehenen Vorrichtung für Ultrahochfrequenzschwingungen.  
 Kl. 120 f, Nr. 221472. Verstärkerchassis für Hochfrequenzverstärkung.  
 Kl. 120 f, Nr. 233053. Schaltung mit erhöhter Rauschfreiheit zur Uebertragung elektrischer Ultrahochfrequenzschwingungen.  
 Kl. 125 b, Nr. 238073. Feuchtigkeitsempfindendes Gebilde und Verfahren zur Herstellung desselben.  
 Kl. 126 b, Nr. 201151. Verfahren und Vorrichtung zum Anheben von Kraftwagen durch am abgedeckten Wagenoberteil angreifenden Winden.  
 Kl. 126 b, Nr. 203290. Heizvorrichtung für Kraftfahrzeuge.  
 Kl. 126 b, Nr. 210941. Getriebe nach dem Föttingerprinzip.  
 Kl. 126 b, Nr. 228796. Entstörtes Signalhorn.  
 Kl. 126 d, Nr. 225094. Federnde Traktorradbereifung.  
 Kl. 126 d, Nr. 244240. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Luftreifen aus thermoplastischem Material.  
 Kl. 126 f, Nr. 248668. Gepäckträger an Fahrrädern.  
 Kl. 126 f, Nr. 248669. Fahrrad.  
 Cl. 126 i, N° 247154. Perfectionnement aux cycles à moteur auxiliaire.  
 Cl. 127 f, N° 175217. Dispositif de suspension rationelle des véhicules sur rails.  
 Kl. 127 f, Nr. 210151. Führerbremsventil mit Druckregler für automatische Druckluft-Personen- und Güterzugbremsen.  
 Kl. 127 l, Nr. 213955. Drehgestell für Schienenfahrzeuge mit ungerader Triebachsenzahl.  
 Cl. 129 b, N° 238438. Amortisseur pour train d'atterissage d'avion.  
 Cl. 129 b, N° 241137. Dispositif de verrouillage pour organes coulissants.

(27 Zusatzpatente — 27 brevets additionnels — 27 brevetti addizionali)

Kl. 10 a, Nr. 233724 (231861). Geräuschloses Türschloss.  
 Kl. 13 i, Nr. 240345 (235262). Kamin-Zugregler.  
 Kl. 24 e, Nr. 234285 (224951). Einrichtung zur Einwirkung mittels Heissluft auf Kleidungsstücke.  
 Kl. 48 g, Nr. 213574 (212211). Vorrichtung zum Einstellen von Vorsatzblättern an Buchhaltungsschreibmaschinen.  
 Kl. 104 b, Nr. 204463 (197394). Vorrichtung zur Regelung der Brennstoffzufuhr bei Brennkraftmaschinen, die in wechselnder Höhenlage arbeiten.  
 Kl. 104 c, Nr. 234047 (227409). Zündkerze.  
 Kl. 110 d, Nr. 196889 (187787). Einrichtung zur Regelung elektrischer Größen eines Mehrphasensystems.  
 Kl. 110 d, Nr. 211861 (187787). Einrichtung zur Regelung elektrischer Größen eines Mehrphasensystems.



- Kl. 111 c, Nr. 211862 (195445). Regelungsanordnung mit Elektronenröhren, die den Erregerstromkreis eines Stromerzeugers beeinflussen, insbesondere zur Konstanthaltung der Spannung für Zählzwecke.
- Kl. 112, Nr. 219059—219060 (211722). Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.
- Kl. 112, Nr. 222166—222168 (211722). Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.
- Kl. 112, Nr. 223014 (211722). Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.
- Kl. 112, Nr. 224148 (211722). Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.
- Kl. 112, Nr. 224893—224894 (211722). Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.
- Kl. 112, Nr. 227741 (211722). Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.
- Kl. 112, Nr. 233507 (211722). Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.
- Kl. 112, Nr. 234969 (211722). Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.
- Kl. 112, Nr. 237320 (211722). Anordnung für als Gleichrichter oder als Wechselrichter arbeitende Umformungseinrichtungen.
- Kl. 116 h, Nr. 222727—222730 (217079). Verfahren zur Darstellung eines Abkömmlings der Zitronensäure.
- Kl. 126 b, Nr. 220676 (203290). Heizvorrichtung für Kraftfahrzeuge.

**Verzeichnis der am 17. November 1947 veröffentlichten 287 Patentschriften**

Liste des 287 exposés d'invention publiés le 17 novembre 1947

Lista dei 287 esposti d'invenzione pubblicati il 17 novembre 1947

|        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 227277 | 246652 | 247070 | 247117 | 247157 | 247198 | 247245 | 247291 |
| 227464 | 246715 | 247071 | 247118 | 247158 | 247200 | 247246 | 247292 |
| 227628 | 246716 | 247072 | 247119 | 247160 | 247201 | 247247 | 247293 |
| 228346 | 246719 | 247077 | 247120 | 247161 | 247202 | 247249 | 247294 |
| 229571 | 246732 | 247078 | 247122 | 247162 | 247203 | 247250 | 247295 |
| 229755 | 246744 | 247079 | 247123 | 247163 | 247208 | 247251 | 247297 |
| 229944 | 246745 | 247080 | 247124 | 247164 | 247209 | 247252 | 247299 |
| 230169 | 246810 | 247081 | 247125 | 247165 | 247211 | 247253 | 247301 |
| 230374 | 246834 | 247082 | 247127 | 247166 | 247212 | 247254 | 247302 |
| 230818 | 246836 | 247083 | 247128 | 247167 | 247213 | 247255 | 247305 |
| 232996 | 246843 | 247084 | 247129 | 247168 | 247214 | 247256 | 247314 |
| 233050 | 246848 | 247085 | 247130 | 247169 | 247215 | 247257 | 247315 |
| 233451 | 246849 | 247086 | 247131 | 247170 | 247216 | 247258 | 247316 |
| 233658 | 246850 | 247087 | 247132 | 247171 | 247217 | 247259 | 247317 |
| 235065 | 246855 | 247088 | 247133 | 247172 | 247218 | 247260 | 247318 |
| 235659 | 246873 | 247089 | 247136 | 247173 | 247219 | 247261 | 247323 |
| 236881 | 246874 | 247090 | 247137 | 247174 | 247220 | 247262 | 247326 |
| 237862 | 246886 | 247091 | 247138 | 247175 | 247221 | 247263 | 247329 |
| 238142 | 246894 | 247094 | 247139 | 247176 | 247222 | 247264 | 247331 |
| 238251 | 246895 | 247096 | 247140 | 247177 | 247223 | 247265 | 247332 |
| 239472 | 246896 | 247097 | 247141 | 247178 | 247224 | 247267 | 247333 |
| 239626 | 246911 | 247098 | 247142 | 247179 | 247226 | 247268 | 247337 |
| 240889 | 246914 | 247099 | 247143 | 247180 | 247227 | 247269 | 247347 |
| 242534 | 246958 | 247100 | 247144 | 247181 | 247228 | 247270 | 247361 |
| 243477 | 246967 | 247101 | 247145 | 247182 | 247230 | 247271 | 247366 |
| 244084 | 246995 | 247102 | 247146 | 247183 | 247231 | 247272 | 247387 |
| 244819 | 247029 | 247103 | 247147 | 247184 | 247232 | 247273 | 247392 |
| 245189 | 247030 | 247104 | 247148 | 247188 | 247233 | 247274 | 247468 |
| 245238 | 247031 | 247105 | 247149 | 247189 | 247237 | 247276 | 247484 |
| 245565 | 247045 | 247107 | 247150 | 247190 | 247238 | 247284 | 247485 |
| 246115 | 247049 | 247108 | 247151 | 247191 | 247239 | 247285 | 247529 |
| 246389 | 247051 | 247109 | 247152 | 247192 | 247240 | 247286 | 248013 |
| 246413 | 247054 | 247112 | 247153 | 247193 | 247241 | 247287 | 248591 |
| 246491 | 247056 | 247113 | 247154 | 247195 | 247242 | 247288 | 248830 |
| 246589 | 247057 | 247114 | 247155 | 247196 | 247243 | 247289 | 250397 |
| 246595 | 247059 | 247116 | 247156 | 247197 | 247244 | 247290 |        |

**Außerordentliche Maßnahmen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes**

(BRB. vom 28. März 1947)

Mesures extraordinaires prises dans le domaine de la protection de la propriété industrielle

(ACF. du 28 mars 1947)

Misure straordinarie prese nel dominio della protezione della proprietà industriale

(DOF. del 28 marzo 1947)

**Wieder in Kraft gesetzte Patente**

Brevets remis en vigueur — Brevetti rimessi in vigore

| Klasse<br>Classe — Classe | Patent-Nr.<br>Brevet N° — Brevetto N° | Wieder in Kraft gesetzt am<br>Remis en vigueur 's — Rimesso in vigore il |
|---------------------------|---------------------------------------|--|
| 4 b                       | 214564                                | 14. November 1947  |
| 25 b                      | 204222                                | 14. November 1947  |
| 46 d                      | 230274                                | 10. November 1947  |
| 54 b                      | 208009                                | 7. November 1947   |
| 54 b                      | 226947                                | 15. November 1947  |
| 85 a                      | 246748                                | 12. November 1947  |
| 90                        | 233918                                | 10. November 1947  |
| 122 a                     | 202124                                | 4. November 1947   |
| 126 b                     | 190575                                | 3. November 1947   |

**Infolge Guthelbung**

von Wiedererstattungsgesuchen nachträglich zugelassene Prioritätsansprüche

Revendications de priorités acceptées, ensuite de l'acceptation de demandes de réintégration

Rivendicazioni di priorità accettate, in seguito all'accettazione di domande di reintegrazione

| Klasse<br>Classe<br>Classe | Pat.-Nr.<br>Brev. N°<br>Brev. N° | Priorität<br>Priorité<br>Priorità | Tag der Patentanmeldung<br>Date de dépôt de la demande<br>Data di deposito della domanda |                           |
|----------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|--|---------------------------|
| 2 e                        | 246902                           | France                            | { 2 avril 1941<br>6 décembre 1943 }  | 26 janvier 1944           |
| 4 b                        | 243044                           | Italie                            | 4 mars 1943  | 30 mars 1944              |
| 6 a                        | 249582                           | France                            | 2 février 1943   | 15 mai 1945               |
| 15 b                       | 250331                           | Grossbritannien                   | { 25. Oktober 1940<br>24. März 1942 }  | 19. Mai 1945              |
| 19 c                       | 235549                           | Italien                           | 7. April 1942  | 12. April 1943            |
| 41                         | 244354                           | Grande-Bretagne                   | { 5 mai 1942<br>4 mai 1943 }   | 16 janvier 1945           |
| 48 e                       | 248002                           | Ver. St. v. A.                    | 9. Juli 1942   | 10. Juni 1944             |
| 36 o                       | 238999                           | Grossbritannien                   | 19. November 1941  | 4. Februar 1943           |
| 79 m                       | 251459                           | Grossbritannien                   | 26. November 1943  | 2. März 1945              |
| 98 b                       | 237841                           | France                            | 24 septembre 1941  | 1 <sup>er</sup> mars 1943 |
| 101 d                      | 249709                           | Grossbritannien                   | { 21. Februar 1944<br>21. Februar 1945 }   | 8. Dezember 1945          |
| 112                        | 250504                           | France                            | 15 décembre 1941   | 14 janvier 1944           |
| 126 b                      | 247900                           | Italien                           | 24. März 1942  | 12. Juni 1943             |

**Autotransportordnung (ATO)**

Bundesbeschluss vom 30.9.1938 und Verordnung III vom 30.7.1940

**Einspracheverfahren**

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

**Ergänzungen zu früheren Publikationen (Sachentransport):**

**Schwab, Bendicht, Bern-Bümpliz**  
Publikation Nr. 4002 vom 10. Oktober 1947. Betriebserweiterung am 30. September 1947 durch Uebernahme des väterlichen Transportbetriebes «Ernst Schwab», Bern-Bümpliz (Publikation Nr. 4003 vom 4. Juni 1943). — Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 6—7 t, 1 Traktor, 1 Anhänger mit Kippvorrichtung von 3—4 t, 1 Anhänger für den Lastwagen, für die andern Fahrzeuge Umkreis bis 10 km.  
**Stettler, Adolf & Max, Ried-Thun (BE)**  
Publikation Nr. 1311 vom 12. März 1942. Betriebserweiterung am 3. Oktober 1947 durch Uebernahme des Transportbetriebes «Georg Bärffus, Sohn», Thun (Publikation Nr. 1187 vom 26. Februar 1942). — Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 2 Lastwagen mit Kippvorrichtung und mit Möbelkasten von 5—6 t, 1 Lastwagen von 6—7 t, 1 Anhänger von 3—4 t. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.  
**Binz, Albert, St. Antoni (FR)**  
Publikation Nr. 1167 vom 26. Februar 1942. Bestandserhöhung um 1 Lastwagen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 2 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 6—7 t, 1 Anhänger von 3—4 t. — Gültigkeitsbereich: Kanton Freiburg.  
**Germann, Carl, Bischofszell (TG)**  
Publikation Nr. 768 vom 19. Januar 1942. An Stelle eines Lastwagens von 4 t tritt ein solcher von 6—7 t. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen von 6—7 t, 1 Anhänger von 3—4 t. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

**Fortsetzung der ordentlichen Publikationen (Sachentransport):**

**Schranz, Gottfried, Adelboden (BE)** 5624  
Gründung am 27. Oktober 1947 durch Uebernahme des Transportbetriebes «Wilhelm Schranz», Adelboden (Publikation Nr. 4001 vom 4. Juni 1943). — 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 3—4 t. Anderer Erwerbszweig: Pferdefuhrhaltere. — Gültigkeitsbereich: Kanton Bern.  
**Rutishauser & Co., Amriswil (TG)** 5625  
Gründung am 1. Januar 1947 durch Uebernahme der erloschenen Einzelfirma «Konrad Rutishauser», Amriswil (Publikation Nr. 787 vom 19. Januar 1942). — 1 Lastwagen von 2—3 t, 2 Lastwagen von 5—6 t, 1 Lastwagen von 6—7 t, alle Fahrzeuge mit Kippvorrichtung, davon 2 auch mit Möbelkasten; 1 Anhänger von 4—5 t, 1 Anhänger von 5—6 t. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz für 2 Lastwagen und die beiden Anhänger. Für die beiden andern Lastwagen hauptsächlich Kantone Thurgau, Schaffhausen, St. Gallen, Zürich.

**Gesuche um Neueröffnung eines bewilligungspflichtigen Betriebes (Sachentransport):**

**Pfaff-Hertner, Fritz, Liestal (BL)** 5626  
1 Traktor, 1 Anhänger von 5—6 t. Anderer Erwerbszweig: Landwirtschaftsbetrieb. — Gültigkeitsbereich: Raum begrenzt durch die Ortschaften Pratteln-Seewen-Sissach-Arisdorf.  
**Grolimund, Gebrüder, Erschwil (SO)** 5627  
1 Lastwagen von 2—3 t mit Spezialvorrichtung für Arbeitertransporte. Andere Erwerbszweige: Förster, Fabrikvorarbeiter. — Gültigkeitsbereich: Umkreis bis 25 km.  
**Müri, Hans, Dulliken (SO)** 5628  
1 Traktor, 1 Anhänger mit Kippvorrichtung von 3—4 t. Andere Erwerbszweige: Pferdefuhrhaltere, Landwirtschaft. — Gültigkeitsbereich: Umkreis von 30 km.

**Ergänzungen zu früheren Publikationen (Personentransport):**

**Thommen, Fritz, Herzogenbuchsee (BE)**  
Publikation Nr. 4921 vom 26. Oktober 1944. Bestandserhöhung um 1 Personewagen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 2 Personewagen. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.  
**Annahem, Leo, Lostorf (SO)**  
Publikation Nr. 2808 vom 15. Oktober 1942. Betriebserweiterung am 1. Juli 1947 durch Uebernahme des Taxibetriebes «Josef Eng-Schreier», Stüsslingen (Publikation Nr. 2818 vom 15. Oktober 1942). Ferner tritt an Stelle des bisherigen Gesellschaftswagen von 23 Sitzplätzen ein solcher von 30 Sitzplätzen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Personewagen für die Filiale in Stüsslingen als Standort dieses Fahrzeuges, 1 Gesellschaftswagen von 30 Sitzplätzen mit auswechselbarer Karosserie. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

## Fortsetzung der ordentlichen Publikationen (Personentransport)

Frel, Hans, sen., Zürich 8 5629  
Gründung am 1. Oktober 1947 durch Uebernahme des Taxibetriebes «Ernst Volkart», Zürich 8 (Publikation Nr. 4411 vom 9. Juli 1943). — 3 Personenwagen. — Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 25, 52 und 53 des Polizeiamtes der Stadt Zürich. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

## Statut des transports automobiles (STA)

Arrêté fédéral du 30.9.1938 et Ordonnance III du 30.7.1940

## Procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

## Modifications des publications précédentes (transports de choses):

Blanchard, Louis, Genève  
Publication N° 3769 du 15 avril 1943. Extension de l'entreprise le 17 juillet 1947 par reprise de la raison individuelle dissoute « Adolphe Gros », Genève (publication N° 5365 du 20 décembre 1946). La concession est demandée pour 1 camionnette de moins d'une t., 1 camion de 2—3 t. — Rayon de validité: toute la Suisse.

Jaquet et fils, Léon, Bôle-sur-Colombier (NE)  
Publication N° 4713 du 16 septembre 1943. Demande de concession augmentée d'une remorque. La concession est demandée pour 1 camion de 4—5 t., 1 camion de 5—6 t., 1 remorque de 2—3 t. — Rayon de validité: toute la Suisse.

## Suite des publications (transports de choses):

Lehmann, Emil, Lausanne (VD) 5630  
Service créé le 9 juin 1947 par reprise de la raison individuelle dissoute « Eugène Ruchet », Lausanne (publication N° 1818 du 13 juin 1942). — 1 camion de 3—4 t. — Rayon de validité: toute la Suisse.

Nussbaum, Marcel, Pomy-sur-Yverdon (VD) 5631  
Service créé le 1<sup>er</sup> avril 1947 par reprise de la raison individuelle dissoute « Paul Lavanchy », Pomy (publication N° 1809 du 5 juin 1942). — 1 camion de 4—5 t. transformable en car. Autres branches d'activité: atelier de réparations, transport de personnes (voir publication N° 5634). — Rayon de validité: toute la Suisse.

## Suite des publications (transports des personnes):

Müller, Georges, Bulle (FR) 5632  
1 autocar de 30 places. — Le requérant est associé de la maison « Garage Baumann et Müller », à Bulle. — Rayon de validité: toute la Suisse.

Miauton, Edmond, Orbe (VD) 5633  
Service créé le 1<sup>er</sup> octobre 1946 par reprise de la raison sociale dissoute « Pidoux et Miauton », Orbe (publication N° 2353 du 4 août 1942). — 1 voiture de tourisme. — Autres branches d'activité: exploitation d'un garage avec atelier de réparations, commerce de vélos, motos, autos, machines à coudre. — Rayon de validité: Suisse romande.

Nussbaum, Marcel, Pomy-sur-Yverdon (VD) 5634  
Service créé le 1<sup>er</sup> avril 1947 par reprise de la raison individuelle dissoute « Paul Lavanchy », Pomy (publication N° 2362 du 4 août 1942). — 3 voitures de tourisme, 1 autocar de 26 places, 1 autocar de 30 places transformable en camion. Autres branches d'activité: atelier de réparations, transport de choses (voir publication N° 5631). — Rayon de validité: toute la Suisse.

Einsprachefrist: 17. Januar 1948

Délai d'opposition: 17 janvier 1948 Termine d'opposizione: 17 gennaio 1948

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOCS. par des lois ou ordonnances

## G. Hipleh-Walt AG., Bern

Schuldenruf zufolge Uebernahme einer Aktiengesellschaft durch eine andere gemäss Art. 742 und 748 OR.

## Zweite Veröffentlichung

Die Kinohaus AG., mit Sitz in Bern, hat auf Grund eines Fusionsvertrages und der bezüglichen Generalversammlungsbeschlüsse vom 16. Dezember 1947 die G. Hipleh-Walt AG., mit Sitz in Bern, im Sinne von Art. 748 OR. per 15. Dezember 1947, mit Aktiven und Passiven übernommen. Die G. Hipleh-Walt AG. wird auf diesen Zeitpunkt aufgelöst. Die Kinohaus AG. führt gleichzeitig eine Firmaänderung durch, indem sie anstelle der bisherigen Firmenbezeichnung die Firma « G. Hipleh-Walt AG. » annimmt. Die Gläubiger der aufgelösten Firma G. Hipleh-Walt AG., mit Sitz in Bern, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 28. Dezember 1947 bei der unterzeichneten Verwaltung anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung der Forderungen zu verlangen. Ohne ausdrücklichen Widerspruch der Gläubiger werden die Schulden der aufgelösten G. Hipleh-Walt AG. auf die neue G. Hipleh-Walt AG. übergehen.

Bern, den 16. Dezember 1947.

(AA. 321\*)

G. Hipleh-Walt AG.  
der Präsident des Verwaltungsrates:  
O. Wirz, Notar, Spitalgasse 82, Bern.

## Monda, Nahrungsmittel-Gesellschaft, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

## Erste Veröffentlichung

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. November 1947 tritt unsere Gesellschaft in Liquidation. In Ausführung von Art. 742 und 745 OR. ersuchen wir deshalb alle allfälligen Gläubiger um Anmeldung ihrer Forderungen unter Beilage von Beweisdokumenten an den unterzeichneten Liquidator bis spätestens Ende Februar 1948. (AA. 323\*)

Monda, société de produits alimentaires, I. L.,  
der Liquidator: Dr. H. Oswald.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Aufhebung von weitem Einfuhrkontrollen

Durch die nachstehend aufgeführte, am 1. Januar 1948 in Kraft tretende Verfügung Nr. 48 über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr hat das Volkswirtschaftsdepartement eine Anzahl weiterer Waren, welche seinerzeit aus kriegsbedingten Gründen der Einfuhrbewilligungspflicht unterstellt worden waren, von dieser Pflicht befreit. Diese Abbaumassnahme wurde namentlich dadurch möglich, dass die meisten in der Verfügung genannten Waren aus der internationalen Bewirtschaftung entlassen wurden, eine weitere Einfuhrkontrolle schweizerischerseits daher nicht mehr notwendig ist.

## Verfügung Nr. 48 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr

(Aufhebung von Einfuhrkontrollen)

(Vom 13. Dezember 1947)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 22. September 1939 über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr, verfügt:

Art. 1. Die besondere Einfuhrbewilligung ist nicht mehr erforderlich für die im Anhang zu dieser Verfügung genannten Waren aus den nachgenannten Verfügungen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr:

Nr. 6 vom 26. April 1940 (Organisationsverfügung);  
Nr. 32 vom 21. Dezember 1945 (Einfuhrkontrolle über bisher nicht einfuhrbewilligungspflichtige Waren);  
Nr. 35 vom 18. Februar 1946 (Erweiterung und Aufhebung von Einfuhrkontrollen);  
Nr. 44 vom 28. Oktober 1946 (Erweiterung und Aufhebung von Einfuhrkontrollen).

Art. 2. Gänzlich aufgehoben ist Art. 1 der Verfügung Nr. 35 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 18. Februar 1946, über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr (Erweiterung und Aufhebung von Einfuhrkontrollen).

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1948 in Kraft. Die vor dem Inkrafttreten dieser Verfügung eingetretenen Tatsachen werden auch fernerhin nach den bisherigen Vorschriften beurteilt.

Bern, den 13. Dezember 1947.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:  
Stampfli.

## ANHANG

zu der Verfügung Nr. 48 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 13. Dezember 1947 über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr

Verzeichnis der Waren, für welche, im Sinne von Art. 1 der Verfügung, eine Einfuhrbewilligung nicht mehr erforderlich ist.

| Zolltarifnummer | Warenbezeichnung   | Nummer der Verfügungen des EVD über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr |
|-----------------|--|---|
| 22              | Teigwaren  | 6   |
|                 | Süßfrüchte:  |   |
| 38*             | — Mandeln, mit oder ohne Schale                                    | 6   |
|                 | — andere Süßfrüchte:   |   |
| 39a*            | — Kokosnüsse, roh; Paranüsse (brasilianische Kastanien), Pistazien | 35  |
| 39a**           | — Pinienkerne, geschält  | 6   |
| 39a**           | — Baumnüsse und Haselnüsse mit oder ohne Schale                    | 6   |
|                 | Kakao und Kakaopräparate:  |   |
| 62              | — Kakaobutter  | 6   |
| ex 63           | — Schokoladeteig   | 32  |
| ex 149          | Kälbermagern   | 6   |
|                 | Sämereien:   |   |
|                 | — Gras- und Kleesaat   |   |
| ex 203          | — Weissekle  | 6   |
|                 | — Englisches Raygras   | 44  |
|                 | Feste Fette zu gewerblichem Gebrauch, unverarbeitet:               |   |
|                 | — Tierische Fette aller Art:                                       |   |
| ex 1121         | — Klauenfett   | 6   |

\* Soweit nicht schon durch die Verfügungen EVD Nrn. 33, 34 und 44, vom 7. bzw. 28. Januar und 28. Oktober 1946 aufgehoben.  
296. 18. 12. 47.

## Suppression d'autres contrôles d'importations

Par son ordonnance N° 48 concernant la surveillance des importations et des exportations, qui est reproduite ci-après et dont l'entrée en vigueur est fixée au 1<sup>er</sup> janvier 1948, le Département de l'économie publique a libéré de la formalité du permis d'importation un certain nombre d'autres marchandises qui, pour des raisons dues à la guerre, avaient été soumises en son temps à cette obligation. Il a été possible de prendre une telle mesure, notamment du fait que la plupart des marchandises désignées dans la présente ordonnance ne sont plus sujettes à la réglementation internationale et qu'un contrôle de la part des autorités suisses ne s'avère dès lors plus nécessaire.

## Ordonnance N° 48 du Département fédéral de l'économie publique concernant la surveillance des importations et des exportations

(Suppression de contrôles d'importation)

(Du 13 décembre 1947)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 22 septembre 1939 concernant la surveillance des importations et des exportations arrête:

Article premier. Le permis d'importation spécial n'est plus requis pour les marchandises désignées dans l'annexe à la présente ordonnance et qui sont comprises dans les ordonnances suivantes du Département fédéral de l'économie publique concernant la surveillance des importations et des exportations:

N° 6 du 26 avril 1940 (ordonnance d'organisation);  
N° 32 du 21 décembre 1945 (contrôle des importations non soumises jusqu'à ce jour à un permis d'importation);  
N° 35 du 18 février 1946 (Extension et suppression de contrôles d'importations);  
N° 44 du 28 octobre 1946 (Extension et suppression de contrôles d'importations).

Art. 2. Est abrogé l'article premier de l'ordonnance N° 35 du Département fédéral de l'économie publique, du 18 février 1946, concernant la surveillance des importations et des exportations (extension et suppression de contrôles d'importations).

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1948.

Les faits qui se sont produits avant son entrée en vigueur demeurent régis par les dispositions antérieures.

Berne, le 13 décembre 1947.

Département fédéral de l'économie publique:  
Stampfli.

ANNEXE

à l'ordonnance N° 48 du Département fédéral de l'économie publique du 13 décembre 1947 concernant la surveillance des importations et des exportations

Liste des marchandises qui en vertu de l'article premier de la présente ordonnance ne sont plus soumises à la formalité du permis d'importation.

| N° du tarif       | Désignation de la marchandise                                 | Nombre de l'ordonnance du DEP concernant la surveillance des importations et des exportations |
|-------------------|---|---|
| 22                | Pâtes alimentaires  | 6   |
|                   | Fruits du midi:   |   |
| 38*               | — amandes, avec ou sans coque                                 | 6   |
|                   | — autres fruits du midi:                                      |   |
| 39a <sup>1*</sup> | — noix de coco brutes; châtaignes du Brésil, pistaches        | 35  |
| 39a <sup>2*</sup> | — — pignons pelés   | 6   |
| 39a <sup>3*</sup> | — — noix et noisettes, avec ou sans coque                     | 6   |
|                   | Cacao et ses produits:  |   |
| 62                | — beurre de cacao   | 6   |
| ex 63             | — pâte de chocolat  | 32  |
| ex 149            | Estomacs de veau  | 6   |
|                   | Semences:   |   |
|                   | — Semences de graminées et graines de trèfle                  |   |
| ex 203            | — — trèfle incarnat   | 6   |
|                   | — — raygras anglais   | 44  |
|                   | Hulles concrètes et graisses pour usages industriels, brutes: |   |
| ex 1121           | — — graisses animales de tout genre:                          |   |
|                   | — — graisse de pied de bœuf                                   | 6   |

\* Dans la mesure où les permis d'importation pour ces marchandises n'ont pas été supprimés par les ordonnances N° 33, 34 et 44, respectivement des 7, 28 janvier et 28 octobre 1946, du D.F.E.P. 296. 18. 12. 47.

Soppressione di altri controlli d'importazione

In virtù delle disposizioni N° 48, menzionate qui appresso, concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione, che entreranno in vigore il 1° gennaio 1948, il Dipartimento dell'economia pubblica ha esentato dall'obbligo del permesso d'importazione un certo numero di altre merci che, per ragioni inerenti alla guerra, erano state assoggettate a suo tempo al regime del permesso. Questa soppressione fu segnatamente possibile perché la maggior parte delle merci figuranti nelle disposizioni è stata prosciolta dal disciplinamento internazionale; un ulteriore controllo dell'importazione di queste merci non era quindi più necessario da parte svizzera.

Disposizioni N° 48 del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione (Soppressione di controlli d'importazione)

(Del 13 dicembre 1947)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del Consiglio federale del 22 settembre 1939 concernente la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione, dispone:

Art. 1. Il permesso d'importazione speciale non è più richiesto per le merci menzionate nell'appendice delle presenti disposizioni e che sono comprese nelle disposizioni che seguono, del Dipartimento federale dell'economia pubblica, concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione:

|                            |  |
|----------------------------|--|
| N° 6 del 26 aprile 1940    | (Disposizioni d'organizzazione);   |
| N° 32 del 21 dicembre 1945 | (Controllo dell'importazione delle merci che non erano sinora soggette al regime del permesso d'importazione); |
| N° 35 del 18 febbraio 1946 | (Estensione e soppressione di controlli d'importazione);   |
| N° 44 del 28 ottobre 1946  | (Estensione e soppressione di controlli d'importazione).   |

Art. 2. È completamente abrogato l'art. 1 delle disposizioni N° 35 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 18 febbraio 1946, concernente la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione (estensione e soppressione di controlli d'importazione).

Art. 3. Le presenti disposizioni entrano in vigore il 1° gennaio 1948. I fatti verificatisi prima dell'entrata in vigore delle presenti disposizioni saranno ancora giudicati in base alle prescrizioni finora vigenti.

Berna, il 13 dicembre 1947.

Dipartimento federale dell'economia pubblica:  
Stampfli.

APPENDICE

alle disposizioni N° 48 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 13 dicembre 1947 concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione

| Numero della tariffa | Désignazione della merce  | N° della disposizione del DEP concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione |
|----------------------|---|--|
| 22                   | Paste alimentari  | 6  |
|                      | Frutti meridionali:   |  |
| 38*                  | — Mandorle, con o senza guscio  | 6  |
|                      | — altri frutti meridionali:   |  |
| 39a <sup>1*</sup>    | — — Noci di cocco, gregge; noci di Para o noci del Brasile; pistacchi | 35   |
| 39a <sup>2*</sup>    | — — Pignoli sgusciati   | 6  |
| 39a <sup>3*</sup>    | — — Noci e nocciole, con o senza guscio                               | 6  |
|                      | Cacao e prodotti del cacao:   |  |
| 62                   | — Burro di cacao  | 6  |
| ex 63                | — Pasta di cioccolata   | 32   |
| ex 149               | Caglio  | 6  |
|                      | Sementi:  |  |
|                      | — Sementi di erba da prato e trifoglio                                |  |
| ex 203               | — — Trifoglio bianco  | 6  |
|                      | — — Ray-grass inglese   | 44   |
|                      | Grassi consistenti per usi industriali, non lavorati:                 |  |
| ex 1121              | — Grassi animali d'ogni genere:                                       |  |
|                      | — — Grasso di piedi   | 6  |

\* In quanto l'obbligo del permesso d'importazione per queste merci non sia già stato soppresso con le disposizioni del DEP N° 33, 34 e 44, del 7, rispettivamente 28 gennaio e 28 ottobre 1946. 296. 18. 12. 47.

Verfügung Nr. 811 A/47

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die Kalkulation von Textilwaren bei Verkauf durch Hausierer und Marktfahrer<sup>1)</sup>

(Vom 15. Dezember 1947)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktkonsumenten, in Ersetzung der Verfügung Nr. 530, vom 14. August 1941, sowie sämtlicher Einzelbewilligungen, die auf die Kalkulation von Textilwaren im Hausier- und Markthandel Bezug haben, verfügt:

Art. 1. Geltungsbereich. Die vorliegende Verfügung gilt für alle Verkäufe von Textilwaren durch Hausierer und Marktfahrer an letzte Verbraucher (Konsumenten), an Hotels, Spitäler, Restaurants, Anstalten, öffentliche Verwaltungen, Vereine, Wohltätigkeitsinstitutionen und dergleichen.

Hausierer und Marktfahrer sind Verkäufer, welche die Ware von Haus zu Haus oder dem Strassenmarkt offerieren und den verkauften Gegenstand dem Käufer sofort übergeben.

Diese Verfügung gilt nicht für Waren, die nach einer durch die Eidgenössische Preiskontrollstelle genehmigten Preisliste verkauft werden dürfen oder für die der Fabrikant oder Grossist mit Genehmigung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle die maximalen Preise vorschreibt. Die Erhöhung solcher Preise ist untersagt.

Art. 2. Berechnung des Einstandspreises. Bei der Berechnung des Verkaufspreises ist im Einzelfall vom tatsächlichen Einstandspreis der zum Verkauf gelangenden Ware auszugehen. Als Einstandspreis gilt der gemäss Lieferantenfaktura ausgewiesene Preis, abzüglich Kassa-Skonto und Rabatte, soweit sie den Ansatz von 2% (3% bei Bezahlung innert 10 Tagen) übersteigen, zuzüglich Auslagen für Bezugsfrachten, Zoll, Versicherung, sowie Packmaterial.

Art. 3. Berechnung des maximalen Verkaufspreises. Auf dem gemäss Art. 2 hievor berechneten Einstandspreis dürfen höchstens folgende Prozentzuschläge berechnet werden:

1. bei Verkauf an Konsumenten, mit Ausnahme der in Ziffer 2 hiernach genannten Fälle 60%;
2. bei Verkauf an Hotels, Spitäler, Restaurants, Anstalten, öffentliche Verwaltungen, Vereine, Wohltätigkeitsinstitutionen und dergleichen 40%.

Art. 4. Preisanschreibepflicht und Kontrollvorschriften. Laut Verfügung Nr. 572 A/44 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Anschrift und Aufdruck der Detailpreise, vom 29. September 1944, sind sämtliche im Detailhandel feilgebotenen Waren in Franken und Rappen auszuzeichnen.

Hausierer und Marktfahrer sind verpflichtet, sich für ihre Wareneingänge vom Lieferanten Faktoren ausfertigen zu lassen und diese geordnet aufzubewahren. Die richtige Berechnung der angeschriebenen Preise muss auf Grund der Lieferantenfakturen nachweisbar sein.

Art. 5. Verbot übersetzter Gewinne, Gebot der Preissenkung. Vorstehende Margen sind Höchstmargen. In keinem Falle darf für eine Leistung eine Gegenleistung gefordert oder angenommen werden, die, unter Berücksichtigung der branchenüblichen Selbstkosten, einen mit der allgemeinen Wirtschaftslage unvereinbaren Gewinn verschaffen würde. Insbesondere dürfen vorstehende Margen nur solange und soweit angewendet werden, als die ihrer Festsetzung zugrunde gelegten Kosten entstehen. Treten nachträglich Kostensenkungen ein, so hat ohne besondere Aufforderung eine entsprechende Preissenkung zu erfolgen.

Art. 6. Strafbestimmungen. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

Art. 7. Inkrafttreten. Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1948 in Kraft. Sie gilt für alle neuen Verkäufe ab diesem Datum.

<sup>1)</sup> Ueber die Kalkulation von Textilwaren bei Verkauf durch Detailreisende siehe Verfügung Nr. 530 A/47, vom 15. Dezember 1947, veröffentlicht im SHAB. Nr. 295, vom 17. Dezember 1947.

Prescriptions N° 811 A/47

de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant le calcul des prix des textiles vendus par les colporteurs et marchands forains<sup>1)</sup>

(Du 15 décembre 1947)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché; pour remplacer ses prescriptions N° 530, du 14 août 1941, et toutes les autorisations spéciales ayant trait au calcul des prix des textiles vendus par les colporteurs et les marchands forains, prescrit:

Article premier. Champ d'application. Les présentes prescriptions concernent toutes les ventes de textiles par des colporteurs et des marchands forains à des particuliers, à des hôtels, hôpitaux, restaurants, instituts, administrations publiques, sociétés, institutions de bienfaisance, etc.

Sont considérés comme colporteurs et marchands forains, les intermédiaires qui offrent des articles respectivement de porte en porte et sur les places de marchés et remettent l'objet vendu immédiatement à l'acheteur.

Ces prescriptions ne concernent pas les marchandises qui peuvent être placées d'après un prix-courant approuvé par l'Office fédéral du contrôle des prix, ou les articles pour lesquels les fabricants ou les grossistes prescrivent des taux maximums avec le consentement du dit office. Ces prix ne peuvent pas être augmentés.

Art. 2. Calcul des prix de revient. Les prix de vente doivent être établis dans chaque cas particulier sur la base du prix de revient effectif de la marchandise. Est considéré comme prix de revient, le prix facturé par le fournisseur, réduit de l'escompte de caisse et des rabais si ces bonifications dépassent 2% (pour les paiements dans les 10 jours 3%), plus les frais de transport, de douane, d'assurance et le coût des emballages.

Art. 3. Calcul des prix de vente maximums. Les prix de revient calculés selon dispositions de l'article 2 ci-dessus peuvent être augmentés des pourcentages maximums suivants:

- 1° pour les ventes aux particuliers, hormis les cas mentionnés sous chiffre 2 ci-après 60%;
- 2° pour les ventes à des hôtels, hôpitaux, restaurants, instituts, administrations publiques, sociétés, institutions de bienfaisance, etc., 40%.



**Art. 4. Affichage obligatoire des prix et contrôles.** Aux termes des prescriptions N° 572 A/44 de l'Office fédéral du contrôle des prix, du 29 septembre 1944, concernant l'affichage et l'impression des prix de détail, toutes les marchandises offertes dans le commerce de détail doivent être munies d'inscriptions qui en indiquent les prix de vente en francs et centimes.

Les colporteurs et marchands forains ont l'obligation de se faire délivrer des factures par leurs fournisseurs et de conserver ces pièces. L'exactitude des prix dont sont munies les marchandises doit pouvoir être prouvée moyennant ces factures.

**Art. 5. Interdiction de bénéfices illicites et obligation d'abaisser les prix.** Les marges précitées sont des maximums. En aucun cas et pour aucune prestation, il ne peut être exigé ou accepté une contreprestation qui procurerait, compte tenu du prix de revient usuel dans la branche, un bénéfice incompatible avec la situation économique générale. En particulier, les prix maximums ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais viennent à baisser, une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément et communiquée par écrit à l'Office fédéral du contrôle des prix.

**Art. 6. Sanctions pénales.** Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

**Art. 7. Entrée en vigueur.** Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1948. Elles concernent toutes les nouvelles ventes à partir de cette date.

<sup>1)</sup> Pour ce qui est du calcul des prix des textiles vendus par les voyageurs de commerce en détail, cf. prescriptions N° 530 A/47, du 15 décembre 1947, publiées dans le N° 295 de la FOSC, du 17 décembre 1947.

### Prescrizione N° 811 A/47

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente il calcolo dei prezzi dei prodotti tessili venduti da mercanti ambulanti e da fieraiooli<sup>1)</sup>

(Del 15 dicembre 1947)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale della economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, in sostituzione della prescrizione N° 530, del 14 agosto 1941, come pure di tutte le singole autorizzazioni concernenti il calcolo dei prezzi dei prodotti tessili venduti da mercanti ambulanti e dai fieraiooli, prescrive:

**Art. 1. Campo d'applicazione.** La presente prescrizione concerne tutte le vendite di prodotti tessili da mercanti ambulanti e fieraiooli a privati, alberghi, ospedali, ristoranti, istituti, amministrazioni pubbliche, società, istituzioni di beneficenza, ecc.

Sono considerati come mercanti ambulanti e fieraiooli, gli intermediari che offrono articoli di porta in porta e sui mercati rimettendo immediatamente all'acquirente la merce venduta.

La presente prescrizione non concerne le merci che possono essere vendute secondo un listino dei prezzi approvato dall'Ufficio federale di controllo dei prezzi o gli articoli per i quali i fabbricanti od i grossisti prescrivono prezzi massimi con il consenso di detto ufficio. Tali prezzi non possono essere aumentati.

**Art. 2. Calcolo del prezzo di costo.** Il prezzo di vendita deve essere stabilito in ogni singolo caso in base al prezzo di costo effettivo della merce. È considerato come prezzo di costo, il prezzo fatturato dal fornitore, ridotto dello sconto di cassa e dei ribassi se tali abbuoni sorpassano 2% (per i pagamenti entro 10 giorni 3%), più le spese per il trasporto, il dazio, l'assicurazione e l'imballo.

**Art. 3. Calcolo del prezzo di vendita massimo.** Il prezzo di costo calcolato secondo le disposizioni dell'articolo 2 qui sopra può essere maggiorato delle seguenti percentuali massime:

1° per la vendita a privati, eccetto i casi indicati a cifra 2 in appresso 60%;  
2° per la vendita a alberghi, ospedali, ristoranti, istituti, società, istituzioni di beneficenza, ecc., 40%.

**Art. 4. Obbligo di affissione dei prezzi e controlli.** Ai sensi della prescrizione N° 572 A/44 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi, del 29 settembre 1944, concernente l'obbligo di affissione e d'impressione dei prezzi al minuto, tutte le merci offerte nel commercio al minuto devono essere munite d'inscrizioni che ne indichino i prezzi di vendita in franchi e centesimi.

I mercanti ambulanti ed i fieraiooli hanno l'obbligo di farsi rilasciare delle fatture dai loro fornitori e di conservare tali pezzi. L'esattezza dei prezzi di cui sono munite le merci deve poter essere comprovata mediante dette fatture.

**Art. 5. Divieto di guadagni eccessivi e obbligo di ridurre i prezzi.** I prefati margini sono margini massimi. È assolutamente vietato di esigere o accettare per una prestazione una controprestazione che, tenuto conto del prezzo di costo usuale nel ramo, procurerebbe un profitto incompatibile con la situazione economica generale. In modo particolare, i margini summenzionati possono essere applicati solo se e fintanto esistono effettivamente le spese prese come base per la loro fissazione. Nel caso in cui queste spese dovessero diminuire i prezzi vanno ridotti senz'altro in modo corrispondente.

**Art. 6. Disposizioni penali.** Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

**Art. 7. Entrata in vigore.** La presente prescrizione entra in vigore il 1° gennaio 1948. Essa concerne tutte le nuove vendite a partire da tale data.

<sup>1)</sup> In quanto al calcolo dei prezzi dei prodotti tessili venduti al minuto a mezzo viaggiatori, vedasi prescrizione N° 530 A/47, del 15 dicembre 1947, pubblicata nel FOSC, N° 295, del 17 dicembre 1947.

### Griechenland — Warenumsatzsteuer

Laut Mitteilungen der Schweizerischen Gesandtschaft in Athen sind die griechischen Zollämter durch eine Verordnung des Griechischen Finanzministeriums angewiesen worden, ab 1. Dezember dieses Jahres bei der Einfuhr von Waren aus dem Ausland eine besondere « Kriegsabgabe » in der Höhe von

2/3 der Warenumsatzsteuer zu erheben. Diese neue Fiskalmassnahme kommt praktisch einer Erhöhung der Warenumsatzsteuer von 6 auf 10% gleich. Unabhängig davon wird ferner noch eine Abgabe von 1% auf dem verzollten Warenwert zugunsten der durch die Kämpfe in Nordgriechenland in Not geratenen Zivilbevölkerung erhoben. 296. 18. 12. 47.

### Grèce — Impôt sur le chiffre d'affaires

Selon une communication de la Légation de Suisse à Athènes, les bureaux de douane grecs prélèvent depuis le 1<sup>er</sup> décembre 1947, en vertu d'une ordonnance du Ministère grec des finances, sur les marchandises importées de l'étranger une « redevance de guerre » spéciale ressortant aux deux tiers de l'impôt sur le chiffre d'affaires. Cette nouvelle mesure fiscale équivaut en fait une augmentation dudit impôt de 6 à 10%. En outre, un droit de 1% est perçu sur la valeur de la marchandise dédouanée en faveur de la population civile tombée dans le besoin à la suite des combats qui ont eu lieu dans le nord de la Grèce. 296. 18. 12. 47.

### Portugal — Restrictions à l'importation

(Voir aussi publications à la FOSC, Nos 243, 283 et 290 des 17 octobre 1947, 3 décembre 1947 et 11 décembre 1947)

Le Conseil technique corporatif (Conselho tecnico corporativo) portugais s'est déclaré disposé à examiner des demandes visant l'importation de marchandises commandées définitivement avant le 9 octobre 1947 auprès de maisons suisses et qui, conformément aux prescriptions portugaises en vigueur, ne peuvent plus être importées sans licence. Les demandes d'importation accompagnées de pièces justificatives prouvant qu'il s'agit de commandes antérieures au 9 octobre 1947 doivent être présentées par les maisons portugaises intéressées pour chaque affaire audit conseil par l'intermédiaire de la Légation de Suisse à Lisbonne. Il est à prévoir que des permis d'importation seront délivrés pour la plupart des demandes. Les exportateurs feront bien d'informer leurs clients ou représentants portugais de ce qui précède. 296. 18. 12. 47.

### Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. Dezember 1947 — Situation au 15 décembre 1947

| Aktiven — Actif   | Veränderungen seit dem letzten Ausweis |                 |
|---|--|-----------------|
|   | Fr.                                    | Fr.             |
| Goldbestand — Encas de or.....  | 5 255 265 890.82                       | + 18 617 111.15 |
| Devisen — Disponibilités à l'étranger.....  | 112 356 293.72                         | — 6 261 250.12  |
| deckungsfähige — pouvant servir de couverture<br>andere — autres.....   | 10 418.19                              | —               |
| Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse  | 116 166 661.39                         | —               |
| Wechsel — Effets de change.....   | 32 700 000.—                           | + 21 065 097.04 |
| Schatzweisungen — Rescriptions  | 7 430 000.—                            | —               |
| Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft<br>Effets de la Caisse de prêts de la Confédération  | 80 928 607.02                          | —               |
| Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist<br>Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours<br>andere Lombardv. — autres avances sur nant. | —                                      | + 1 060 225.—   |
| Wertschriften — Titres.....   | 49 306 547.20                          | + 71 686.20     |
| Korresp. im Inland — Corresp. en Suisse.....  | 33 425 560.74                          | + 17 274 294.70 |
| Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....  | 27 703 413.71                          | + 45 964.10     |
| Zusammen — Total  | 5 715 291 392.79                       |                 |
| Passiven — Passif   | Fr.                                    | Fr.             |
| Eigene Gelder — Fonds propres.....  | 49 000 000.—                           | —               |
| Notenumlauf — Billets en circulation.....   | 4 144 683 240.—                        | — 2 923 890.—   |
| Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue   | 1 215 207 147.80                       | + 43 125 711.79 |
| Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....  | 312 421 005.49                         | + 1 671 236.28  |
| Zusammen — Total  | 5 715 291 392.79                       |                 |

Diskontosatz 1 1/2% seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß 2 1/2% seit 26. Nov. 1936  
Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avances 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936  
296. 18. 12. 47.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
Administration des Blattes: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG, Bern

Zürich, den 17. Dezember 1947  
Gartenhofstrasse 15

### TODESANZEIGE

Wir erfüllen hiermit die schmerzliche Pflicht, bekanntzugeben, dass  
uns unser

Herr

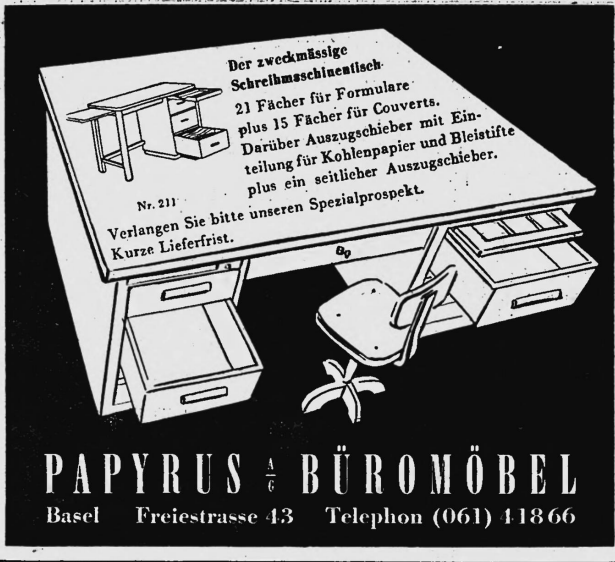
**Henri Heim**

heute früh entrissen worden ist. Als Gründer der Firma hat er durch  
seine Tatkraft sein Lebenswerk zu hoher Blüte gebracht. Sein Hinschied  
bedeutet für unser Unternehmen einen unersetzlichen Verlust.

Firma H. & A. Helm,  
Damenkleiderfabrik

Beerdigung: Friedhof Friesenberg, Freitag, den 19. Dezember 1947,  
11 Uhr 10 (Abfahrt Bahnhof Sennau: 11 Uhr).

Statt Blumenspenden bitten wir, im Sinne des Verstorbenen, wohl-  
tätiger Institutionen zu gedenken. Z 913



Der zweckmässige Schreibmaschinentisch  
21 Fächer für Formulare  
plus 15 Fächer für Couverts.  
Darüber Auszugschieber mit Ein-  
teilung für Kohlenpapier und Bleistift  
plus ein seitlicher Auszugschieber.

Nr. 211  
Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt.  
Kurze Lieferfrist.

**PAPYRUS BÜROMÖBEL**  
Basel Freiestrasse 43 Telefon (061) 41866

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**  
(Art. 580 ff. ZGB.)

Erlassener: **Dr. Peter Ferdinand Leuzinger**  
geboren 1898, Chemiker, und  
**Frieda Marguerite geb. Krähenbühl**  
geboren 1896, Ehegatten, von Chur und Netal (Glarus), Wohnhaft  
gewesen in Binningen, Tiefengrabenweg 7, beide verstorben am  
7. Dezember 1947.

Eingabefrist bis 30. Januar 1948 für Gläubiger und Schuldner,  
einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bei Gefahr des Ausschlusses  
der Gläubiger gemäss § 590 ZGB. Q 516

Binningen, den 18. Dezember 1947.

Bezirkschreiberei Binningen  
(Erbschaftsamt.)

**Montreux HOTEL**  
100 R. - Des Bains - E. Birkard

**Wie oft verliert man sein Geld -**  
wenn man zu lange wartet.

Übergeben Sie deshalb Ihre Inkasso rechtzeitigen, wenn Sie Verluste vermeiden wollen.

**Confidentia GmbH.**  
Neuengasse 20, Bern  
Telefon 24082

**Transporte**  
von grösseren Partien besorgen wir vorteilhaft und zuverlässig

**Kunz**  
Auto-Transpore  
Münzigen bei Bern  
Tel. (051) 81030

Fabrikneu wegen Umdeposition zu verkaufen

**ADREMA** Adressiermaschine  
letztes Modell EAS., III. B., komplett mit Motor, 220 Volt. Mit allen Verbesserungen von 1947, inklusive 10000 Präsenzplatten, 40 Schreibblätter und Stahlschrank für 10 500 Platten.

Anfragen an Chiffre 819445 Z. B.  
Publicitas Zürich.

**Patente**  
in allen Ländern durch  
Dipl.-Ing. J. Späthy  
Limmattalstrasse 92  
Zürich, Tel. 32 85 85

Demandes à la FOSC.  
des  
numéros-spécimens de  
«La Vie économique»

**COPIE & DRUCK**  
Das wertvolle Original gehört in den Safe

Im Betrieb versteht eine originalgetreue Fotokopie d. Dienst. Fotokopie im Format 21 x 30 (Din A 4) pro Blatt Fr. 1.— im Format 15 x 21 (Din A 5) pro Blatt Fr. — 85 + Wust. Bei grösseren Bestellungen Spezialpreise. Verlangen Sie Preisliste A.

**Hausmann**  
Bohnhofstr. 91 Tel. 23 37 63  
Zürich

**Für Ihre Angestellten**  
die beliebten und praktischen

**TASCHENKALENDER**  
(sofort ab Lager lieferbar)

Eine Spezialität für Handwerker:  
Das nützliche Wochennotizbuch, Grossformat, 7 Tage pro Seite, mit viel perforiertem und unperforiertem Notizpapier. Kunstleder.

Gediegene Werbegeschenke von  
**POLYPRINT ERNST WEBER, BERN**  
Zingstrasse 14-16, Tel. 5 53 55

Zu verkaufen: 50-100 t  
**la Kernseife 62-64%**

Typ Marseille, in Blöcken oder Stangen zu ca. 500 g, cif Antwerpen oder franko Basel. Postfach 1407 Bern-Transit.

Importants industrie de la Suisse romande demande

**comptable**

sérieux et capable, ayant expérience pratique de la comptabilité industrielle. Français et allemand exigés. 30-35 ans. Entrée immédiate. Place stable. — Faire offres écrites avec curriculum vitae, copies de certificats, photo, prétentions de salaire sous chiffres OFA 9308 L à Orell-Füssli-Annonces Lausanne.

**Employé**

Suisse allemand, possédant le français à fond, versé dans la correspondance, achat, vente, ayant expériences approfondies dans la branche du papier, cherche changement de situation. Bonnes références à disposition. Offres sous chiffres P 7620 N à Publicitas Chanx-de-Fonds.

**CINZANO**  
TORINO

**Jeder kluge Geschäftsmann**  
bereitet seinen treuen Kunden eine Freude. Auf die Festtage hin wären einige gute

**Flaschenweine**  
willkommen! Kistchen, assortiert zu 6 bis 12 Flaschen, beziehen Sie vorteilhaft bei  
**JEAN MONNÉ**, Weinhandlung, BIEL  
Kanalgasse 30 - Telefon 24189  
Etabliert seit 1896

Das SHAB vereinigt in sich die Vorzüge der Tageszeitung mit denen der Fachschrift. Als Insertionsorgan ist es erstklassig.

**Lucien Frossard S. A.**  
Société anonyme établie à Genève.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale extraordinaire**  
le mardi 30 décembre 1947, à 14 h. 15, en l'étude de Messieurs Louis et Pierre Lacroix, notaires, à Genève, 8, rue de la Croix-d'Or, avec l'ordre du jour suivant:

- 1<sup>o</sup> Augmentation du capital social.
- 2<sup>o</sup> Modification des statuts relative.
- 3<sup>o</sup> Nomination et démission d'administrateurs.

X 360

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition de Messieurs les actionnaires en l'étude de Messieurs Louis et Pierre Lacroix.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou un certificat de blocage délivré par une banque chez Messieurs Louis et Pierre Lacroix, notaires, le samedi 27 décembre 1947, au plus tard.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.



**Der flexible Büro-Stuhl**

«Was ist denn das für eine Einrichtung?» werden Sie fragen. Man will doch einen Büro-Stuhl, auf dem man bequem zur Arbeit sitzen kann, mehr nicht; er soll den nötigen Halt bieten. Aber flexibel, schmiegsam, veränderlich — bewährt! Und doch, welche grosse Vorteile bietet der flexible Büro-Stuhl gegenüber dem starren Sessel. Wer sich einmal an einen «Federdreh»-Original-Stuhl gewöhnt hat, möchte ihn nicht mehr missen, besonders, wenn er mit der «Nereg»-Neigungsmechanik, die eine Vor- und Seitwärtsneigung ermöglicht, und mit Fuss-Rollen versehen ist.

Lassen Sie sich den Original-Stuhl-Büro-Stuhl in einem guten Büro-Fachgeschäft vorführen oder noch besser: lassen Sie diesen flexiblen Sessel an Ihr Pult stellen. Sie werden sehen: in wenigen Tagen haben Sie seine Vorteile erkannt.



**Original Stoll „Federdreh“**  
mit „Nereg“ Neigungsmechanik

Erhältlich in allen Büro-Möbel-Spezialgeschäften

Auf Wunsch Bezugsquellen-Nachweis durch den Fabrikanten: ALBERT STOLL, KOBLENZ (Aargau)

Initiativer, erfolgreicher Reisender, mit guter Allgemeinbildung, sucht neuen Wirkungskreis als

**Reisevertreter**

in nur gut fundiertem Unternehmen. Lebens- und Genussmittelbranche bevorzugt. Interessenslage kann geleistet werden. Offerten unter Chiffre Hab 694-1 an Publicitas Bern.

10 bis 15 t  
**Flos Chamomillae vulgaris**  
(Kamillenblüten)  
sofort ab Lager lieferbar  
Fr. 250.— per 100 kg

Nettogewicht, inkl. Kistenverpackung franko Schweizer Grenze, unverzollt.

Anfragen unter Chiffre Z. B. 2857 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**HACOBA**  
AKTIENGESELLSCHAFT  
BASEL  
TEL. (061) 2-9650

Prompt ab Lager abzugeben:

**Acidum acetylosalicylicum**  
krist., Sieb 20 USP., zu Fr. 5.75 per kg netto, Transit wenn für Schweizer Bedarf bestimmt; zu Fr. 5.50 per kg netto, wenn für Ausland bestimmt.

**Calcium gluconicum**  
pulvis USP., zu Fr. 7.30 per kg netto, franko verzollt Basel; zu Fr. 6.90 per kg netto, wenn für Export bestimmt.

**Calcium gluconicum**  
pulvis, pro injectione, zu Fr. 8.10 per kg netto, franko verzollt Basel; zu Fr. 7.70 per kg netto, wenn für Export bestimmt.

**Thymol** krist., BP., zu Fr. 45.— per kg netto, franko verzollt Basel.

Anfragen an

**Annulation**

Le carnet d'épargne No 180618 de la Banque cantonale de Berne, succursale de Delémont, au nom de Cécile Ackermann-Chèvre, Bassecourt, est égaré.

La créancière soussignée annulera ce titre conformément à l'article 90 C.O. et disposera de son avoir, si le dit carnet n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque cantonale de Berne, succursale de Delémont. I 41

Bassecourt, le 15 décembre 1947.  
Vve Cécile Ackermann-Chèvre, Bassecourt.

**Schweizerische Treuhandgesellschaft**  
Basel Zürich Gené Lausanne  
31-Albananlage 1 Bahnhofstrasse 66 Rue du Mont-Blanc 3 Grand-Chêne 1